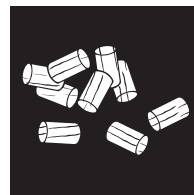


SONO AH SONO RAO



Instalační a provozní návod



Vysvětlení symbolů.....	3
-------------------------	---

1. DŮLEŽITÉ INFORMACE **5**

Balení.....	5
Obecné varování a bezpečnostní pokyny.....	5
Elektrické připojení.....	5
První zahřátí.....	5
Správné připojení kamen.....	6
Vícenásobné a smíšené obsazení.....	6
Provoz nezávislý na okolním vzduchu.....	6
Provoz závislý na okolním vzduchu.....	6
MULTIAIR – potrubí pro konvekční vzduch.....	6

2. INSTALACE KAMEN **7**

Připojení k komínu (krbu).....	7
Připojení k nerezovému komínu (krbu).....	7
Spalovací vzduch.....	7
Přívod vnějšího spalovacího vzduchu.....	7

3. POŽÁRNÍ OCHRANA **8**

Minimální vzdálenosti.....	8
Oblast záření.....	9
Ochrana půdy.....	9

4. TECHNOLOGIE A BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE **10**

Pohodlí obsluhy.....	10
Nejvyšší účinnost – nejnižší emise.....	10
DAR – dynamická regulace vzduchu.....	10
Monitorování podtlaku.....	10
Nízká teplota – vypnutí.....	10
Elektrická pojistka proti nadproudu.....	10
Automatický čisticí cyklus.....	10
Monitorování komponentů.....	10
Monitorování šnekového motoru.....	10
Výpadek proudu (během provozu topení).....	10
Výpadek proudu (během startovací fáze).....	10

5. KOMFORTNÍ DOPLŇKY **11**

Senzor místnosti/bezdrátový senzor místnosti.....	11
Rozhraní.....	11
Externí požadavek.....	11
Sériové rozhraní.....	11
USB připojení.....	11
Externí pokojový termostat.....	11
Externí připojení Kabelový můstek.....	11
Možnost RIKAFIRENET 2. generace.....	11
Hlasové ovládání RIKAVOICE.....	11

6. ZÁKLADY PALIVOVÉHO INŽENÝRSTVÍ PELLETY **12**

Co jsou pelety?.....	12
Specifikace dřevěných pelet podle ENplus – A1.....	12
Přidávání paliva během provozu na pelety.....	12
Skladování pelet.....	12
Krbová vložka (INT).....	12
Množství paliva.....	12

7. POKYNY PRO OBSLUHU OD AUTORIZOVANÉHO SERVISNÍHO TECHNIKA	13
Proškolení obsluhy.....	13
8. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ KAMENE VERKLEIDUNG	14
9. PÉČE	15
Otevřít dvířka topeniště.....	15
Čištění spalovací komory.....	15
Čištění snímače teploty plamene.....	15
Vyprazdňovat popelník.....	15
Čištění skla dveří.....	15
Čištění lakovaných povrchů.....	15
10. REINIGUNG	16
Otvory pro konvekční vzduch.....	16
Čištění sacího potrubí.....	16
Čištění zásobníku na pelety.....	16
Čištění kouřových kanálů.....	16
Sklad.....	16
Kontrola těsnění.....	16
Čištění kouřovodů a sběrného kanálu spalín.....	16
11. PROBLÉMY – MOŽNÁ ŘEŠENÍ	18
Problémový případ 1.....	18
Problémový případ 2.....	18
Problémový případ 3.....	18
12. TECHNICKÉ ÚDAJE	20
Rozměry, hmotnost a připojení.....	24
Rozměry, hmotnost a připojení - SONO RAO.....	25
Technické údaje.....	26
Přehled náhradních dílů Rozložený pohled.....	27
13. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	34
14. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	34
15. ÚDAJE O LIKVIDACI	35
Údaje o jednotlivých součástech zařízení.....	35
Výňatek z kódu odpadu podle nařízení o evropském seznamu odpadů.....	35
Likvidace a recyklace elektrických zařízení.....	35
16. DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ EU	35

Vysvětlení symbolů



...důležitá poznámka



...ručně



...vnitřní šestihran #25



...praktický tip



...šestihranný #13



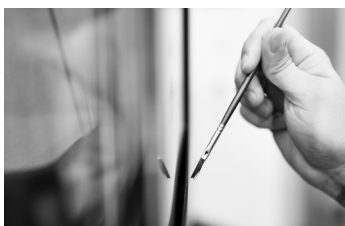
...odpovídá předpisům EU



...Přečtěte si a dodržujte návod k obsluze.



...nevyhazujte do domácího odpadu



KAMNA JSOU VŽDY VÍCE NEŽ „JEN“ ZDROJ TEPLA.

Vážený zákazníku,

rádi bychom Vám srdečně poděkovali, že jste se rozhodli zakoupit naši vysoce kvalitní kamna. Tímto kvalitním výrobkem chceme do Vašeho domova přinést nejen teplo, ale také pohodlí a útulnost.

Jsme hrdí na to, že vám můžeme nabídnout produkt, který je nejen funkční, ale také zaujme svým atraktivním designem. Klademe velký důraz na kvalitu a udržitelnost a jsme přesvědčeni, že vám vaše nová kamna budou dlouho sloužit.

Aby byl dlouhodobě zajištěn výkon a účinnost vašich kamen, je důležité pravidelně provádět čištění a údržbu. Zde je několik důležitých bodů, které byste měli dodržovat:

- 1. Pravidelně čistěte vnitřní prostor kamen, abyste odstranili usazeniny a nečistoty. Podrobné informace najdete v části „ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA“.**
- 2. Nechte kamna pravidelně kontrolovat odborníkem, aby bylo zajištěno, že všechny součásti fungují správně a nevykazují známky opotřebení.**
- 3. Dodržujte také doporučená bezpečnostní opatření, abyste předešli nehodám a škodám.**

Pravidelným prováděním těchto jednoduchých úkonů údržby a péče zajistíte optimální fungování vašich kamen a budete se z ní dlouho těšit.

Přejeme vám příjemné „teplíčko“ a děkujeme vám za vaši důvěru a podporu.

S pozdravem

Karl Stefan Riener

Karl Philipp Riener

Stefan Riener

1. DŮLEŽITÉ INFORMACE

Balení

Váš první dojem je pro nás důležitý!

Balení vašich nových krbových kamen poskytuje vynikající ochranu před poškozením. Během přepravy však může dojít k poškození kamna a příslušenství.

Poznámka

Po obdržení proto pečlivě zkontrolujte, zda nejsou kamna poškozená a zda je kompletní! Jakékoli vady neprodleně nahláste prodejci kamen! Při vybalování dbejte zejména na to, aby kamenný obklad zůstal nepoškozený. Na materiálu se mohou velmi snadno vytvořit škrábance. Kamenné obklady jsou z garance vyloučeny.

Obal vašich nových krbových kamen je z velké části ekologicky neutrální.

Tip

Dřevo z obalu není povrchově upraveno, a proto jej můžete po odstranění hřebíků nebo šroubů spálit ve vašem krbu. Karton a fólii (PE) můžete bez problémů odvézt do komunálních sběrných surovin k recyklaci.

Obecné varování a bezpečnostní pokyny

Bezpodmínečně dodržujte následující obecná bezpečnostní upozornění.

- Před instalací a uvedením kamen do provozu si pečlivě přečtěte celý návod.
- Vlastník malého spalovacího zařízení nebo osoba oprávněná disponovat malým spalovacím zařízením je povinna uchovávat technickou dokumentaci a na žádost úřadu nebo komínika ji předložit.
- Dodržujte národní a evropské normy, jakož i místní předpisy, které se vztahují na instalaci a provoz kamen!
- Kamna RIKA smí být instalována pouze v obytných prostorách s normální vlhkostí vzduchu (suché prostory podle normy VDE 0100 část 200). Kamna nejsou chráněna proti stříkající vodě a nesmějí být instalována ve vlhkých prostorách. Minimální velikost instalačního prostoru je 40 m³.
- Před instalací se ujistěte, že nosnost podkladové konstrukce odpovídá hmotnosti kamen.
- K přepravě vašeho topného zařízení smí být použity pouze schválené přepravní pomůcky s dostatečnou nosností.
- Vaše topné zařízení není vhodné pro použití jako žebřík nebo stojan.
- Kamna nesmí být v žádném případě provozovány s poškozenými těsněními dvířek. Těsnění musí být vyměněna za originální těsnění RIKA a výměnu musí provést specializovaný servis.
- Spalováním paliva se uvolňuje tepelná energie, která vede k silnému zahřátí povrchu topného zařízení, dvířek, klik a ovládacích prvků, skel dvířek, kouřovodů a případně přední stěny topného zařízení. Nedotýkejte se těchto částí bez odpovídajícího ochranného oděvu nebo pomůcek, jako jsou např. ochranné rukavice nebo ovládací prvky (ovládací rukojeť).
- Upozorněte své děti na toto zvláštní nebezpečí a během provozu topení je držte v dostatečné vzdálenosti od topného zařízení.
- Spalujte pouze schválené palivo.
- Spalování nebo vkládání snadno hořlavých nebo výbušných látek (benzín, benzinové lampové oleje, petrolej, podpalovače na grilování, ethylalkohol nebo podobné kapaliny), jako jsou prázdné spreje a podobné předměty, do spalovací komory, stejně jako jejich skladování v bezprostřední blízkosti vašeho topného zařízení, je z důvodu nebezpečí výbuchu přísně zakázáno.
- Při dodatečném vytápění by se neměly nosit volné nebo snadno hořlavé oděvy.
- Dbejte na to, aby žádné žhavé kusy nepadaly z topeniště na hořlavý materiál.
- Je zakázáno odkládat předměty, které nejsou odolné vůči teplotě, na topné zařízení nebo v jeho blízkosti.

- Nenechávejte prádlo sušit na kamnech.
- Stojany na sušení oděvů nebo podobných předmětů musí být umístěny v dostatečné vzdálenosti od topného zařízení – AKUTNÍ NEBEZPEČÍ POŽÁRU!
- Při provozu vašeho topného zařízení je zakázáno zpracovávat snadno hořlavé a výbušné látky ve stejných nebo sousedních místnostech.
- Pokud jsou kamna vytápěna v nepřetržitém provozu, dochází ke zvýšenému opotřebení, zejména u částí vystavených tepelnému namáhání. Intervaly čištění se mohou zkrátit. Proto prosím bezpodmínečně dodržujte pokyny pro čištění a údržbu!

Poznámka

Odpadní materiály a kapaliny nesmí být spalovány v peci!

Poznámka

POZOR při plnění zásobníku. Otvor zásobníku na pelety je dostatečně velký, aby bylo možné pelety snadno nasypat. Dbejte na to, aby pelety nespadly na konvekční žebra a horký korpus pece. Mohlo by dojít k silnému kouření.

Tip

Proto doporučujeme doplnit zásobník, když jsou kamna studená.

Poznámka

V žádném případě nezakrývejte konvekční otvory kamen, aby nedošlo k přehřátí vestavěných komponentů!

Poznámka

Během fáze zahřívání a ochlazování se vaše kamna budou roztahovat a smršťovat. To může za určitých okolností vést k mírným zvukům roztahování nebo praskání. Jedná se o normální jev, který není důvodem k reklamaci.

Poznámka

Na kamnech nesmí být prováděny žádné úpravy. To by navíc vedlo ke ztrátě záruky a záručního servisu.

Elektrické připojení

Kamna jsou dodávána s přibližně 2 m dlouhým připojovacím kabelem s eurozástrčkou. Tento kabel se připojuje k zásuvce 230 V/50 Hz. Průměrný příkon při běžném provozu je přibližně 20 W. Během automatického zapalování je to přibližně 150 W. Připojovací kabel musí být položen tak, aby nedošlo k žádnému kontaktu s horkými nebo ostrými vnějšími povrchy kamen.

Pozor, nebezpečí smrti!

Provoz se poškozeným připojovacím kabelem není povolen! Je-li připojovací kabel poškozen, musí být neprodleně vyměněn kvalifikovanou odbornou firmou, aby se zabránilo dalšímu ohrožení.

Poznámka

Za škody na zařízení způsobené nesprávným připojením a použitím neneseme žádnou odpovědnost a záruka se na ně nevztahuje.

První zahřátí

Tělo kamen, stejně jako různé ocelové a litinové díly a kouřovody, jsou natřeny žáruvzdorným lakem. Při prvním zapálení lak ještě trochu zasychá. Může taky docházet k mírnému zápachu. Během fáze vytvrzování se nedotýkejte ani nečistěte lakované povrchy. Vytvrzení laku je dokončeno po provozu na vysoký výkon.

Správné připojení kamen

Pro výběr připojení a zajištění správného spojení mezi kamny a komínem si přečtěte bod INSTALACE KAMEN nebo se obraťte na svého kominíka.

- Kouřovody představují zvláštní zdroj nebezpečí z hlediska úniku kouřových plynů a nebezpečí požáru. Ohledně jejich uspořádání a montáže si vyžádejte radu od autorizované odborné firmy.
- Při připojování kouřovodu k komínu v oblasti stěn obložených dřevem dodržujte příslušné montážní pokyny.
- Za nepříznivých povětrnostních podmínek (inverzní počasí) a při silném větru je nutné věnovat zvláštní pozornost tvorbě kouřových plynů.
- Pokud je přívod spalovacího vzduchu nedostatečný, může dojít k zakouření vašeho bytu nebo k úniku kouřových plynů. Kromě toho mohou v topném zařízení a komíně vznikat škodlivé usazeniny.
- V případě úniku kouřových plynů nechte oheň vyhasnout a zkontrolujte, zda je přívod vzduchu volný a zda jsou kouřovody a trubka kamen čistě. V případě pochybností neprodleně kontaktujte kominíka, protože porucha tahu může souviset také s vaším komínem.
- Pokud nejsou kamna v provozu, musí být dvířka topeniště uzavřena.
- Nesprávný výpočet a dimenzování komína může vést k zanášení komína, tj. k usazování snadno hořlavých látek, jako je saze a dehet, a v důsledku toho k požáru komína.
- V případě požáru komína vytáhněte zástrčku kamen ze zásuvky. Zavolejte hasiče a zajistěte bezpečnost sobě i všem spolubydlícím!

Vícenásobné a smíšené obsazení

- Vaše kamna jsou vhodná pro vícenásobné a smíšené zatápění a smí být provozována pouze se zavřenými dvířky topeniště.
- Je nutné provést výpočet komína podle normy EN13384-2.
- Smíšené použití pouze ve spojení s bezpečnostním zařízením BROKO podle schválení DIBt Z-43:13-485.
- Vezměte v úvahu různé předpisy jednotlivých zemí.

Provoz nezávislý na okolním vzduchu

Váše kamna odpovídají typu CC, a proto mohou být provozována také jako peletová kamna nezávislá na vzduchu v místnosti.

Pokud je potřebný spalovací vzduch přiváděn zvenčí přes těsné potrubí, může být kamna instalována také v místnostech, které jsou trvale utěsněny proti průniku vzduchu podle nejnovějšího stavu techniky, jakož i v místnostech, které jsou vybaveny mechanickými ventilačními nebo odvětrávacími zařízeními. (Viz PŘÍVOD EXTERNÍHO SPALOVACÍHO VZDUCHU).

Vestavěný diferenční tlakový spínač kontroluje diferenční tlak mezi spalovací komorou a místností, kde je zařízení instalováno, který je nezbytný pro správný provoz.

Pokud požadovaný diferenční tlak není dostatečný, kamna nelze uvést do provozu, resp. je z bezpečnostních důvodů přerušen její provoz.

Nemohou unikat žádné nebezpečné množství kouřových plynů.

Není nutné žádné další bezpečnostní zařízení.

Kamna nesmí být instalována s ventilačními systémy, které mají podtlak nižší než -15 Pa.

Poznámka

Vždy dodržujte platné místní předpisy a pravidla, které si ověřte u svého kominíka.

Provoz závislý na okolním vzduchu

Pokud jsou kamna instalována bez externího přívodu vzduchu, považuje se za závislá na vzduchu v místnosti.

Celý spalovací vzduch je přitom odebírán z místnosti, ve které jsou kamna umístěna, přes centrální sací hrdlo na zadní straně pece.

Proto zajistěte, aby bylo vždy k dispozici dostatek čerstvého vzduchu pro správné spalování a aby na kamna nepůsobily žádné systémy odsávání vzduchu z místnosti.

Potřebné množství čerstvého vzduchu najdete v technických údajích.

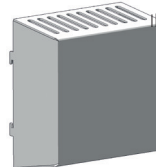
V kombinaci s ventilačními systémy (např. řízenými ventilačními systémy, odsavači par apod.) je třeba zajistit, aby kamna a ventilační systém byly vzájemně monitorovány a zabezpečeny (např. pomocí regulátoru diferenčního tlaku atd.). Musí být zajištěn nezbytný přívod spalovacího vzduchu cca 20 m³/h.

MULTIAIR – potrubí pro konvekční vzduch

Pouze pro kamna s MULTIAIR:

- Množství a teplota konvekčního vzduchu na jeden ventilátor je dimenzováno pro vytápění jedné další místnosti.
- Vyjasněte si situaci ohledně připojení s příslušným úřadem.
- Teplota konvekčního vzduchu je max. 180 °C na výstupu ze zařízení.
- Potrubí pro konvekční vzduch by mělo být co nejkratší.
- Počet odboček udržujte na co nejnižší úrovni.

U některých modelů je z výroby nad ventilátorem MULTIAIR umístěn kryt, který zabraňuje přímému odvodu tepla ke zdi.



Ilustrační obrázek

Provoz bez tohoto krytu nebo bez připojeného konvekčního potrubí není povolen. Nedodržení tohoto pokynu vede ke ztrátě záruky a za škody nebude převzata žádná odpovědnost.

Poznámka

Při připojování potrubí pro konvekční vzduch dodržujte bezpodmínečně národní a regionální stavební předpisy a předpisy požární ochrany. Instalace a montáž smí provádět pouze autorizovaný odborný podnik.

2. INSTALACE KAMEN

Poznámka

Montáž smí provádět pouze autorizovaný odborný podnik.

Poznámka

Dodržujte prosím platné regionální bezpečnostní a stavební předpisy. V této věci se obraťte na svého komínika.

Poznámka

Používejte pouze tepelně odolné těsnicí materiály, jako jsou příslušné těsnicí pásy, tepelně odolný silikon a minerální vlna.

Poznámka

Dbejte na to, aby kouřovod nevyčínal do volného průřezu komína.

Poznámka

Pokud jsou kamna určeny pro provoz nezávislý na okolním vzduchu, musí být připojení kouřovodu pro tento účel trvale utěsněno. K nasazení kouřovodu na kuželovou přípojku a k zasazení do komínové vložky použijte vhodný žáruvzdorný silikon.

Poznámka

Kamna nesmí být v žádném případě posunovány po nechráněné podlaze. Jako montážní pomůcka a podložka se výborně hodí silná vlnitá lepenka, karton nebo například vyřazený koberec. Pomocí nich můžete kamna také opatrně posunovat.

Pro správné připojení doporučujeme originální kouřovody z sortimentu kouřovodů RIKa.

Připojení k komínu (krbu)

- Zařízení musí být připojeno k komínu schválenému pro pevná paliva, který je odolný proti vlhkosti. Od odolnosti proti vlhkosti lze upustit, pokud výpočet komína prokáže suchý provoz.
- Tepelná třída výfukového systému (komín a kouřovod) musí pro peletová topidla podle normy EN16510-2-6 odpovídat minimálně třídě T200 odolné proti sazím a minimálně třídě T400 odolné proti sazím pro všechna ostatní zařízení.
- Komín musí být navržen pro průměr 100 mm u peletových zařízení a pro průměr 130 mm–150 mm u zařízení na dřevo, v závislosti na modelu kamen.
- Vyhnete se příliš dlouhým kouřovodům vedoucím k komínu. Horizontální délka kouřovodu by neměla přesáhnout 1,5 metru.
- Vyhnete se častým změnám směru proudu spalín do komína. V odvodním potrubí by měly být použity maximálně 3 ohyby.
- Použijte spojovací kus s otvorem pro čištění.
- Spojovací prvky musí být vyrobeny z kovu a splňovat požadavky normy (instalace vzduchotěsných spojů).
- Před instalací je nutné provést výpočet komína. Doklady musí být provedeny pro jednoduché obsazení podle -EN133841 a pro vícenásobné obsazení podle -EN133842.
- Maximální dopravní tlak (tah komína) nesmí překročit 15 Pa.
- Odvod kouřových plynů musí být zajištěn i v případě dočasného výpadku proudu.

Poznámka

Při připojení k komínům s více vývody jsou podle předpisů jednotlivých zemí vyžadována dodatečná bezpečnostní zařízení.

Poznámka

Je nutné zabránit pronikání kondenzované vody přes připojení komína. U kombinovaných kamen je nutné při připojení ke stropu nebo kouřovodu nahoře použít trubku pro odvod kondenzátu. Škody způsobené kondenzovanou vodou jsou vyloučeny ze záruky a garance.

Připojení k nerezovému komínu (krbu)

Připojení musí být rovněž vypočítáno a ověřeno podle normy -EN133841 nebo -EN133842.

Smí se používat pouze izolované (dvojitě) trubky z nerezové oceli (ohýbatelné hliníkové nebo ocelové trubky nejsou povoleny).

Musí být k dispozici revizní klapka pro pravidelnou kontrolu a čištění.

Připojení k komínu musí být vzduchotěsné.

Spalovací vzduch

Každý spalovací proces vyžaduje kyslík z okolního vzduchu. Tento takzvaný spalovací vzduch je u samostatných kamen bez externího přívodu spalovacího vzduchu odebírán z obytného prostoru.

Tento odebraný vzduch musí být znovu přiveden do obytného prostoru. V moderních bytech může být kvůli velmi těsným oknům a dveřím nedostatečný přísun vzduchu. Situaci zhoršují také další ventilační otvory v bytě (např. v kuchyni nebo na toaletě). Pokud nemůžete přivádět vnější spalovací vzduch, větrejte místnost několikrát denně, abyste zabránili podtlaku v místnosti nebo špatnému spalování.

Přívod vnějšího spalovacího vzduchu

Pouze pro zařízení, která jsou vhodná pro provoz nezávislý na okolním vzduchu.

- Pro provoz nezávislý na okolním vzduchu musí být do zařízení přiváděn spalovací vzduch zvenčí prostřednictvím těsného potrubí. Podle EnEV by mělo být potrubí pro spalovací vzduch uzavíratelné. Poloha otevřeno/zavřeno musí být jasně rozpoznatelná.
- K sacímu hrdlu připojte trubku o průměru 125 mm pro kamna na dřevo a kombinovaná kamna nebo o průměru 50 mm nebo 60 mm pro peletová kamna. Upevněte ji hadicovou sponou (není součástí dodávky!). U peletových zařízení s delším připojovacím potrubím by měl být průměr po cca 1 m zvětšen na přibližně 100 mm.
- Aby byl zajištěn dostatečný přívod vzduchu, nemělo by potrubí být delší než 4 m a mělo by mít maximálně 3 ohyby.
- Pokud vedení vede ven, musí být zakončeno větrolamem.
- Při extrémním chladu dávejte pozor na „zamrzání“ přívodu vzduchu (kontrola).
- Dále existuje možnost nasávat spalovací vzduch přímo z jiné dostatečně větrané místnosti (např. sklepa).
- Potrubí spalovacího vzduchu musí být trvale utěsněno (lepidlem nebo tmelem) na vzduchové přípojce zařízení.
- Pokud se pec delší dobu nepoužívá, je třeba uzavřít přívod vzduchu pro spalování, aby se zabránilo vniknutí vlhkosti do pece.

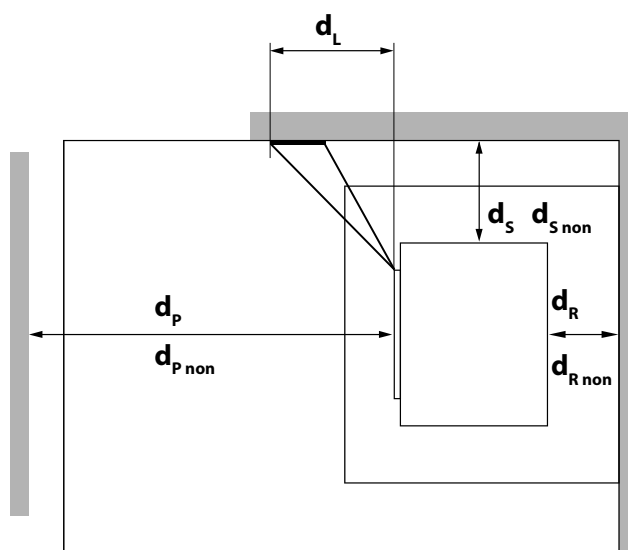
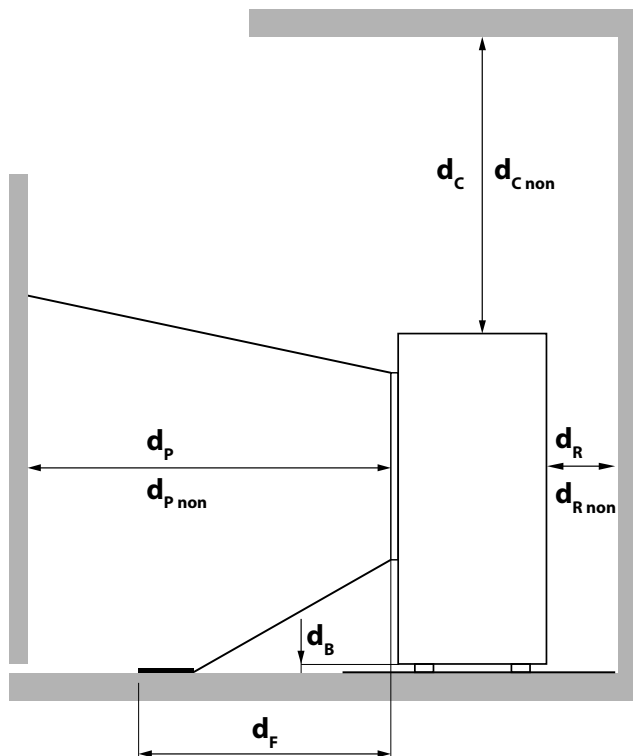
Poznámka

Vezměte prosím na vědomí, že při přívodu spalovacího vzduchu z integrovaného komínového ventilačního šachty mohou nastat problémy. Předehřívání spalovacího vzduchu způsobuje termiku, která působí proti směru proudění. Zvýšené tlakové ztráty snižují podtlak v spalovací komoře. Výrobce krbu musí zaručit, že odpor pro spalovací vzduch bude i za nejnáročnějších podmínek maximálně 2 Pa.

Pokud jedna nebo více z těchto podmínek NENÍ splněna, má to většinou za následek špatné spalování v kamnech a/nebo podtlak v místnosti, kde jsou kamna instalována.

3. POŽÁRNÍ OCHRANA

Minimální vzdálenosti



Minimální vzdálenost...

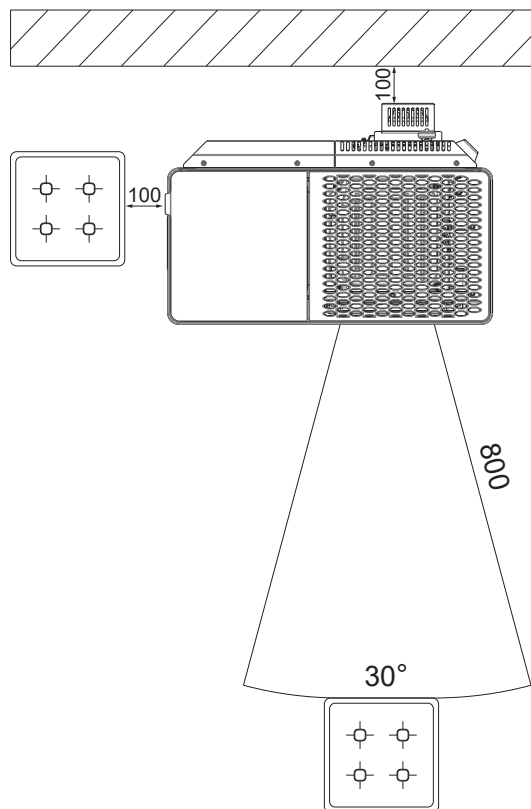
d_R	... ze zadní strany na hořlavé materiály	[mm]	100
d_S	... ze stánek o hořlavých materiálech	[mm]	100
d_C	... z horní strany na hořlavé materiály v pohledu	[mm]	500
d_P	... z přední strany na hořlavé materiály	[mm]	800
d_F	... z přední strany na hořlavé materiály v dolní přední části radiačního pole	[mm]	0
d_L	... z přední strany na hořlavé materiály v boční přední oblasti záření	[mm]	0
d_B	... pod podlahou (bez nohou) na hořlavé materiály	[mm]	0
$d_{R non}$	... od zadní strany k nehořlavým materiálům	[mm]	100
$d_{S non}$	... od boční strany k nehořlavým materiálům	[mm]	100
$d_{C non}$	... od horní plochy k nehořlavým materiálům ve stropě	[mm]	500
$d_{P non}$	... od přední strany ke stěnám z nehořlavých materiálům	[mm]	400

Tip

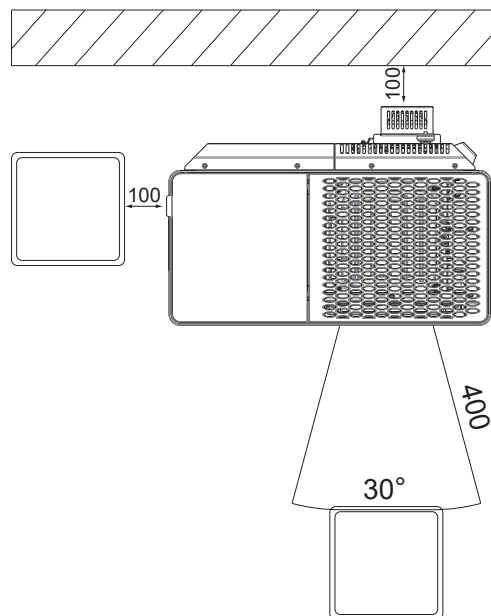
Pro servisní a údržbové práce vás prosíme, abyste dodržovali minimální vzdálenost 20 cm po stranách a za kamny.



NA HOŘLAVÉ MATERIÁLY



NA NEHOŘLAVÉ MATERIÁLY



Ochrana půdy

Hořlavé podlahy (dřevo, koberec atd.) musí být chráněny krytinou z nehořlavých stavebních materiálů (sklo, ocelový plech nebo keramika). Způsob provedení této ochrany podlahy se v jednotlivých zemích liší.

Maximální teplota na dně vašeho modelu trouby nepřesahuje teplotu 60 °C nad pokojovou teplotou. V dolní části trouby proto nemůže dojít k nadměrnému zvýšení teploty a podložení žáruvzdornou deskou není nezbytně nutné. Podložní deska by tedy byla dostačující.

Poznámka

Je třeba dodržovat předpisy a nařízení platné v dané zemi!

Tip

Pokud se tímto tématem nezabývá žádný zákon daného státu, lze odkázat na normu **ÖNORM B8311**.

Krbová kamna musí být umístěna na podložce z nehořlavých materiálů položenou na podlahu. Podložka musí přesahovat krbová kamna po stranách minimálně o 5 cm a na straně ovládání před otvorem spalovací komory minimálně o 30 cm.

4. TECHNOLOGIE A BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE

Technologický náskok vašich nových peletových kamen je výsledkem dlouholetých testů v laboratoři i v praxi. Praktické výhody vašeho peletového zařízení jsou přesvědčivé.

Pohodlí obsluhy

Všechny funkce ovládáte pomocí vestavěného dotykového displeje. Ovládání je díky uživatelsky přívětivému rozhraní velmi jednoduché.

Nejvyšší účinnost – nejnižší emise

V kamnech probíhají všechny procesy automaticky. Faktory

- regulace vzduchu
- monitorování teploty
- přidávání pelet

jsou průběžně vzájemně koordinovány. To zaručuje optimální spalování. Výsledkem je nízká spotřeba a velmi dobré hodnoty výfukových plynů pod povolenými mezními hodnotami.

Poznámka

Díky automatickému řízení jsou během provozu slyšitelné zvuky plamene, padající pelety a ovládání elektronických komponentů.

DAR – dynamická regulace vzduchu

Pouze u kamen s DAR

Senzor diferenčního tlaku v přívodním systému vzduchu měří průtok vzduchu. Otáčky ventilátoru se automaticky přizpůsobují a zaručují optimální spalování.

Tímto způsobem je také monitorováno vedení vzduchu z externího přívodu vzduchu.

Monitorování podtlaku

Integrovaný tlakový spínač průběžně monitoruje podtlak v spalovací komoře během provozu. Pokud hodnota klesne pod definovanou mezní hodnotu, nelze zaručit bezchybný provoz. Topení se zastaví a zobrazí se chybová zpráva.

Poznámka

Pokud dojde k poklesu tlaku vzduchu v místnosti, např. v důsledku zapnutého odsavače par nebo ventilátoru na toaletě v bytě, tlakový spínač vypne topení. Během topení zajistěte dostatečný přívod čerstvého vzduchu do místnosti!

Nízká teplota – vypnutí

Pokud teplota pece klesne pod minimální teplotu, dojde k vypnutí topení. K tomuto vypnutí může dojít například také při opožděném zapálení pelet.

Elektrická pojistka proti nadproudu

Zařízení je chráněno proti nadproudu hlavním pojistkou (na zadní straně zařízení).

Automatický čistící cyklus

Otáčky ventilátoru spalín se každou hodinu na krátkou dobu zvýší, aby se z hořáku odfoukl popel a tím se zvýšila provozní bezpečnost. Na displeji se zobrazí stav ČISTĚNÍ.

Pouze u kamen s výklopným roštem:

Každých 6 hodin (interval lze nastavit) se navíc provádí automatický čistící cyklus. Kamna přejdou do režimu vypalování, poté se provede vyklápění a následně se znovu zapálí. Na displeji se nepřetržitě zobrazuje stav Gr. ČISTĚNÍ. Vyklápění slouží k přepravě popela a škváry z topeniště do popelníku.

Poznámka

Tato doplňková funkce v žádném případě nenahrazuje ruční čištění popsané v části PÉČE a ČISTĚNÍ/ÚDRŽBA, které je nutné provádět pravidelně.

Poznámka

Při automatickém vyklápění (POČÁTEČNÍ FÁZE nebo VELKÉ ČISTĚNÍ) může dojít k dočasnému vzniku hluku v důsledku rotačního pohybu vyklápěcího roštu.

Monitorování komponentů

Všechny použité elektrické komponenty jsou během provozu průběžně monitorovány. Pokud je některá komponenta vadná nebo ji nelze správně ovládat, provoz se zastaví a zobrazí se varování nebo chybová zpráva (viz návod K DOTYKOVÉMU DISPLEJI).

Monitorování šnekového motoru

Příliš dlouhé nebo vlhké pelety a pelety s příliš vysokým obsahem prachu (viz MALÁ ENCYKLOPEDIE PALIV PELLETY) mohou způsobit takzvané ucpání šneku v šnekovém kanálu. K tomu může dojít také v případě, že se pelety hromadí v hořáku a zpětný tok sahá až do padací šachty. V důsledku zvýšeného odběru proudu šnekového motoru se spustí chybová zpráva „MOTOR VÝSYPKY ZABLOKOVÁN“. Provoz pece se zastaví. Okamžitě informujte zákaznický servis!

Výpadek proudu (během provozu topení)

Po krátkém výpadku proudu se obnoví provozní funkce, které byly nastaveny před výpadkem proudu. Pokud výpadek proudu trvá déle, kamna přejdou do startovací fáze, pokud je k dispozici dostatečná teplota nebo žhavé uhlíky. Pod určitou teplotou kamna přejdou do fáze vypalování. Ventilátor kouřových plynů pokračuje v chodu, aby spálil případné zbytky pelet (trvání cca 10 min). Poté dojde k automatickému restartu.

Výpadek proudu (během startovací fáze)

Po krátkém výpadku proudu se proces spouštění pokračuje. Pokud výpadek proudu trvá déle, kamna přejdou do režimu vypalování. Ventilátor kouřových plynů pokračuje v chodu, aby spálil případné zbytky pelet (trvání cca 10 min). Poté dojde k automatickému restartu.

5. KOMFORTNÍ DOPLŇKY

Senzor místnosti/bezdrátový senzor místnosti

Pomocí této volby můžete ovládat kamna podle teploty v místnosti. Kromě teploty v místnosti můžete nastavit také požadované časy vytápění. Během vytápění bude udržována vámi zvolená teplota v místnosti.

Podrobnější informace naleznete v návodu k obsluze volitelné výbavy pokojového senzoru nebo bezdrátového pokojového senzoru.

Rozhraní

pro různé možnosti

POKOJOVÝ SNÍMAČ a BEZDRÁTOVÝ POKOJOVÝ SNÍMAČ se připojují pomocí dodaného propojovacího kabelu k rozhraní (zadní strana pece/vnitřek zařízení).



(Stav při dodání)

Externí požadavek

- Regulátor podtlaku* pro vícenásobné použití (např. BROKO – standardně nastaveno na ZAPNUTO, viz nastavení)
- Externí pokojový termostat*, otočný ovladač* (ve spojení s MULTIAIR)
- Kontaktní spínač (např.: digestoř)*

* Odstraňte kabelový můstek a připojte 2pólový kabel o průřezu 0,5–0,75 mm².

Pokud vaše kamna obdrží externí požadavek na zastavení provozu, trvá přibližně jednu minutu, než se vypnou.

Poznámka

Pokud není připojen ani kabelový most, ani externí požadavek (např. externí pokojový termostat), není provoz možný. Externí požadavek má přednost před všemi provozními režimy (MANUÁLNÍ/AUTOMATICKÝ/KOMFORT).

Sériové rozhraní

- Senzor místnosti RIKA / bezdrátový senzor místnosti RIKA (k dispozici volitelně)
- RIKA GSM Control (k dispozici jako volitelné příslušenství)

USB připojení

- RIKA FIRENET (volitelně k dispozici)

Externí pokojový termostat

Vaše kamna mají na zadní stěně rozhraní, ke kterému můžete připojit běžný pokojový termostat. K tomu je nutné použít 2pólový kabel o průřezu 0,5–0,75 mm², který musíte připojit namísto kabelové můstky namontované při dodání.

Externí připojení Kabelový můstek

Pokud má být ovládání vašich kamen převzato externím pokojovým termostatem, musíte namísto standardně zabudované kabelové můstky připojit svůj externí pokojový termostat.

Připojený externí pokojový termostat lze provozovat buď v RUČNÍM, nebo v AUTOMATICKÉM REŽIMU. V obou REŽIMECH se používá aktuálně nastavený topný výkon, navíc lze v AUTOMATICKÉM REŽIMU aktivovat topné časy nastavené na zařízení.

V hlavním menu INFO můžete v podmenu Info – Vstupy zjistit, zda je externí požadavek aktuálně aktivní.

Pokud vaše kamna obdrží externí požadavek na zastavení provozu, trvá přibližně 5 minut, než se vypnou. Všechny další nastavení externího pokojového termostatu naleznete v příslušném návodu k obsluze dodaném s výrobkem.

Poznámka

Pokud není připojen ani kabelový můstek ani externí pokojový termostat, není provoz možný. Externí požadavek má přednost před všemi provozními režimy (MANUÁLNÍ/AUTOMATICKÝ/KOMFORTNÍ).

Možnost RIKA FIRENET 2. generace

vhodné pouze pro kombinované a peletové kamna s dotykovým displejem od verze V2.29 a vyšší

Modul FIRENET propojí vaše kamna s internetem. Ke kamnům se můžete připojit z jakéhokoli zařízení s připojením k internetu (tablet, PC, smartphone...). Můžete tak na dálku zjistit provozní stav a různé informace a provést nastavení.

Pro bližší informace se prosím obraťte na svého odborného prodejce.

Hlasové ovládání RIKA VOICE

pouze pro kombinované a peletové kamna s dotykovým displejem od verze V2.26 v kombinaci s modulem RIKA FIRENET a Amazon Alexa

S RIKA VOICE můžete svoje kamna RIKA snadno ovládat pomocí hlasových příkazů. Zapnutí nebo vypnutí, přepínání provozních režimů nebo nastavení požadovaného výkonu topení či teploty v místnosti: stačí krátká věta!

Další informace naleznete na stránkách **www.rika.at** nebo u svého prodejce.

6. ZÁKLADY PALIVOVÉHO INŽENÝRSTVÍ PELLETY

Co jsou pelety?

Dřevěné pelety jsou standardizované palivo. Každý výrobce musí dodržovat určité požadavky, aby bylo možné peletami vytápět bezproblémově a energeticky efektivně. Pelety se vyrábějí z dřevního odpadu z pil a hoblovacích závodů a z dřevní štěpky z lesních hospodářství. Tyto výchozí produkty se drtí, suší a bez pojiv lisují na palivo pelety.

ENplus – pelety

Tato norma pro pelety stanovuje standardy v oblasti bezpečnosti na evropském trhu s peletami. Identifikační čísla zajišťují sledovatelnost pelet. U výrobců pelet se každoročně kontrolují výrobní zařízení a průběh výrobního procesu.

Systém zajištění kvality zaručuje, že pelety skutečně splňují požadavky nové normy a jsou tak splněny podmínky pro bezporuchový provoz topení.



Specifikace dřevěných pelet podle ENplus – A1

parametry	jednotka	ENplus-A1
průměr	mm	6 (±1) ²⁾
délka	mm	3,15–40 ³⁾
sypaná hustota	kg/m ³	≥ 600
výhřevnost	MJ/kg	≥ 16,5
obsah vody	Ma.-%	≤ 10
Jemná frakce (< 3,15 mm)	Ma.-%	≤ 1
Mechanická pevnost	Ma.-%	≥ 97,5 ⁴⁾
obsah popela	Ma.-% ¹⁾	≤ 0,7
Teplota změkčení popela	(DT) °C	≥ 1200
obsah chloru	Ma.-% ¹⁾	≤ 0,02
obsah síry	Ma.-% ¹⁾	≤ 0,03
obsah dusíku	Ma.-% ¹⁾	≤ 0,3
obsah mědi	mg/kg ¹⁾	≤ 10
obsah chromu	mg/kg ¹⁾	≤ 10
obsah arsenu	mg/kg ¹⁾	≤ 1
obsah kadmia	mg/kg ¹⁾	≤ 0,5
obsah rtuti	mg/kg ¹⁾	≤ 0,1
obsah olova	mg/kg ¹⁾	≤ 10
obsah niklu	mg/kg ¹⁾	≤ 10
obsah zinku	mg/kg ¹⁾	≤ 100

1) v bezvodém stavu

2) Je nutné uvést průměr.

3) maximálně 1 % pelet může být delších než 40 mm, max. délka 45 mm

4) Při měření pomocí Lignotesteru (interní kontrola)

platí mezní hodnota ≥97,7Ma. -%

Vaše kamna jsou schválena výhradně pro spalování pelet z dřeva kontrolované kvality. Požádejte svého prodejce peletových kamen o certifikované palivo a seznam kontrolovaných výrobců paliva.

Poznámka

Spalujte výhradně pelety certifikované podle normy ENplus – A1. Použití nekvalitního nebo nepovoleného peletového paliva narušuje funkci vašich peletových kamen a může navíc vést ke ztrátě záruky, garance a s tím související odpovědnosti za výrobek.

Poznámka

Teplota a výkon vašich kamen se mohou lišit v závislosti na kvalitě pelet.

Poznámka

Zobrazený objem dopravy při spotřebě pelet (INFO – PARAMETRY – CELKOVÝ OBJEM DOPRAVY) se může lišit od skutečného objemu v závislosti na různé kvalitě a sypané hustotě pelet. To není důvodem k reklamaci.

Poznámka

Spalování nepeletizovaných pevných paliv (sláma, kukuřice, štěpka atd.) není povoleno! Dodržujte zákaz spalování odpadu! Nedodržení těchto předpisů má za následek ztrátu všech záručních a reklamčních nároků a může ohrozit bezpečnost zařízení!

Přidávání paliva během provozu na pelety

Poznámka

PŘI NAPLŇOVÁNÍ BUĎTE OPATRNÍ! Nesmí dojít ke kontaktu pytle s peletami s horkou pecí. Pelety, které spadly vedle zásobníku, ihned odstraňte!

Aby se zabránilo náhodnému zhasnutí ohně z důvodu nedostatku paliva, doporučujeme udržovat v zásobníku přiměřenou hladinu paliva. Hladinu paliva kontrolujte často. Víko zásobníku musí být však vždy uzavřeno, s výjimkou případů, kdy se zásobník plní. Při plnění zásobníku během provozu (otevření víka zásobníku) se spustí ventilátor a přeruší se dopravování pelet. Provoz se obnoví až po uzavření víka zásobníku (pouze u zařízení s magnetickým spínačem).

Kapacita zásobníku pelet: (viz TECHNICKÉ ÚDAJE)

Skladování pelet

Aby bylo zajištěno bezproblémové spalování dřevěných pelet, je nezbytně nutné skladovat palivo v suchu a bez nečistot.

Pelety by neměly být skladovány ani v pytlích venku nebo vystaveny atmosférickým vlivům. Mohlo by dojít k ucpání dopravního šneku.

Poznámka

Šnekové plniče jsou ze záruky vyloučeny.

Množství paliva

	jmenovité zatížení	částečné zatížení
množství paliva	~1,6 kg/h*	~0,6 kg/h*
doba hoření při plném zásobníku pelet	~15 h*	~41 h*

* Hodnoty z praxe se mohou lišit v závislosti na kvalitě pelet.

Poznámka

Spotřeba pelet závisí na velikosti pelet. Čím větší jsou čím více pelet, tím pomalejší je přívod a naopak.

Krbová vložka (INT)

Vaše kamna odpovídají typu INT, jedná se tedy o topeniště s časovým spalováním. Je určeno pro provoz v krátkých intervalech po libovolnou dobu prostřednictvím postupného doplňování paliva.

Poznámka

Pokud jsou kamna vytápěna v nepřetržitém provozu, dochází ke zvýšenému opotřebení, zejména u částí vystavených tepelnému namáhání. Intervaly čištění se mohou zkrátit. Proto prosím bezpodmínečně dodržujte pokyny pro čištění a údržbu!

Proškolení obsluhy

Toto je jeden z nejdůležitějších bodů při uvedení do provozu. Následující body musí být provozovateli srozumitelně sděleny autorizovaným servisním technikem:

Funkce zařízení

- Vysvětlení procesů probíhajících v zařízení během zapalování, regulace provozu, fáze čištění atd.

Ovládání

- Doplnění zásobníku pelet
- Funkce a nastavení
- Možnosti / příslušenství
- Programování topných časů

Návod k obsluze

- Předání a upozornění na obsah následujících bodů

Záruční podmínky

- Rozdíl mezi zárukou (zákonnou) a garancí (dobrovolnou)
- Podmínky záruky
- Určení opotřebitelných dílů
- Upozornění na požadovanou kvalitu pelet a důsledky špatné kvality

Pokyny k čištění

- Při běžném provozu topení je nutné provádět pravidelné čištění.
- Popelník je třeba pravidelně vyprazdňovat.
- V závislosti na typu zařízení je třeba kouřovody čistit jednou nebo dvakrát za topnou sezónu (odborná firma).

Poznámka

Doporučujeme, aby veškeré údržbové práce prováděla alespoň jednou ročně specializovaná firma.

Spalování

- Všechny dveře musí být dobře utěsněné, aby se zabránilo vnikání vzduchu.



PROTOKOL O UVEDENÍ DO PROVOZU pro peletová a kombinovaná kamna RIKA.

Adresa instalace

Jméno, příjmení
Ulice, číslo domu
PSC, město
E-mail, telefon

Údaje o zařízení

Typ zařízení	
Sériové číslo	
Nepoškozený plášť?	☐ ANO ☐ NE

Elektrické příslušenství

Uzemňená přípojná skříňka	☐
Pokojový termostat	☐ Model
FIRENET	☐ Model

Kontrola systému a bezpečnostních komponent

Zkontrolována snadná manipulace s klapkou spalin (kombinovaná kamna)	☐
Zkontrolována snadná manipulace s klapkou zpětného hoření (kombinovaná kamna)	☐
Snímač diferenčního tlaku	☐ ANO ☐ NE

Sestava

Odborná montáž podle montážního návodu k obsluze a montážního návodu	☐ ANO ☐ NE
Poznámky	

RIKA specializovaný prodejce

Razítko prodejce

Verze softwaru
Verze displeje
Rok výroby

GSM-Modem	☐	Funkce zkontrolována	☐
Operátor mobilní sítě			

Je k dispozici požární hlásič?	☐ ANO ☐ NE
Je k dispozici nehořlavá podlahová krytina?	☐ ANO ☐ NE
Ostatní	

Výška místnosti	
Větrání obytných prostor	☐ ANO ☐ NE
Odsavač par (vnější přívod)	☐ ANO ☐ NE
Odsávání WC	☐ ANO ☐ NE

POZOR:

8. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ KAMENE VERKLEIDUNG

Poznámka

Manipulace s troubou provádějte pouze tehdy, když je síťová zástrčka vytažena ze zásuvky a kamna jsou zcela vychladlá.

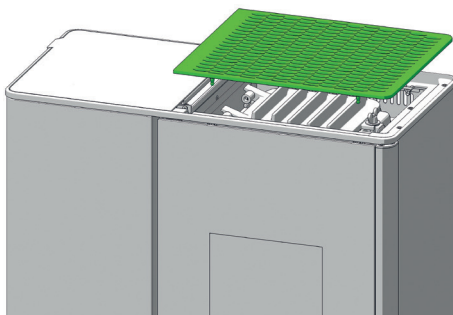
Poznámka

Při montáži/demontáži nedovolte, aby do zásobníku pelet spadly nějaké předměty (šrouby atd.) – mohly by zablokovat dopravní šnek a poškodit pec.

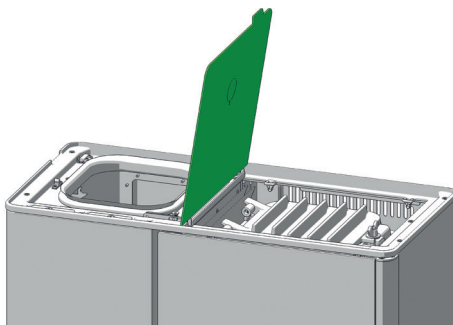
Poznámka

Při všech přestavbových pracích byste měli věnovat zvláštní pozornost svým prstům a všem obkladovým dílům a přídatným dílům kamen. Vyberte si měkké podložky, abyste nepoškodili vybavení svého obývacího prostoru nebo obkladové díly kamen.

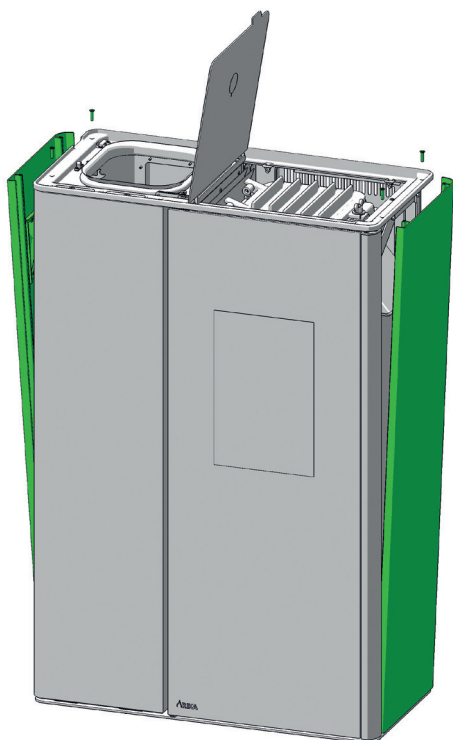
Sejměte víko z vaší peletové kamny.



Opatrně otevřete víko zásobníku na pelety až na doraz; v této poloze zůstane otevřené.

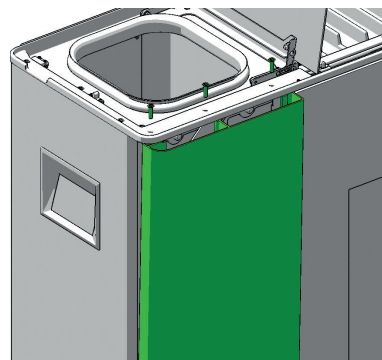


Nyní odšroubujte 2 šrouby na horním okraji boční stěny.



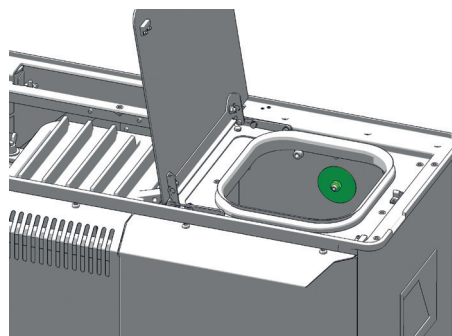
ocelový plášť

Odšroubujte 3 šrouby. Nakloňte kryt směrem ven a zvedněte jej nahoru.

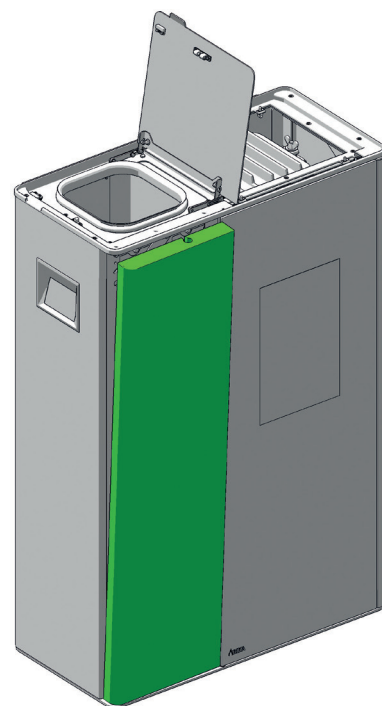


Kamenný obklad

Odstraňte samosvornou šestihrannou matici včetně krycí desky v zásobníku na pelety.



Kámen nyní lehce nadzvedněte a opatrně jej šikmo odsuňte dopředu.



Demontované díly namontujte zpět v opačném pořadí.

9. PÉČE

Četnost čištění peletových kamen a intervaly údržby závisí na instalaci, způsobu vytápění a použitém palivu. Vysoká vlhkost, popel, prach a třísky mohou intervaly údržby více než zdvojnásobit. Opětovně upozorňujeme, že jako palivo smíte používat pouze certifikované a doporučené dřevěné pelety.

Poznámka

V popelu mohou být skryté žhavé uhlíky – naplňte je pouze do plechových nádob! Po vychladnutí vyhoďte do zbytkového odpadu!

Poznámka

Doporučujeme, aby veškeré údržbové práce prováděla alespoň jednou ročně specializovaná firma.

Otevřít dvířka topeniště

Ke svému novému peletovému krbu obdržíte klíč, který slouží k otevírání a zavírání dvířek topeniště a dvířek popelníku. Tento klíč můžete také zavěsit na zadní stranu krbu.

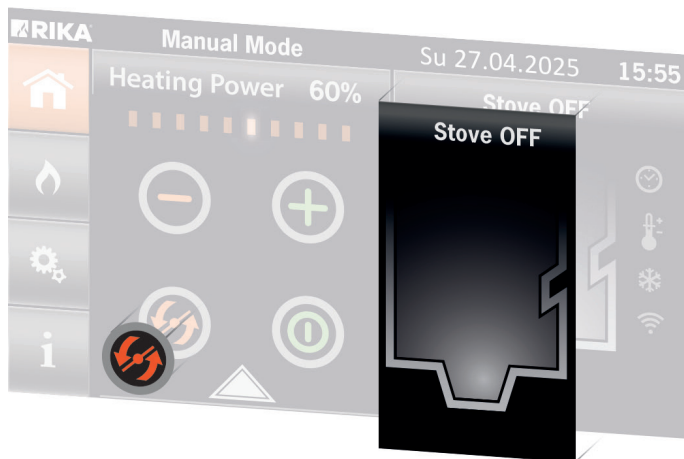
Čištění spalovací komory

v případě potřeby minimálně 1x týdně

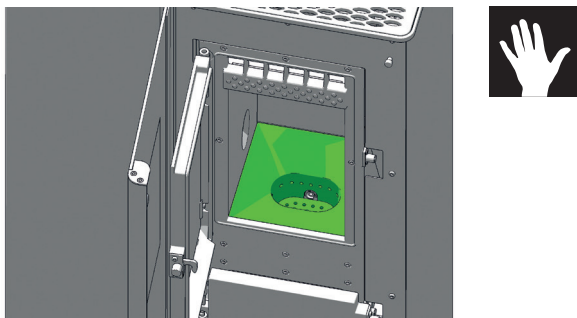
Poznámka

Pravidelně čistěte topeniště. Čištění však provádějte pouze za studena, když jsou uhlíky zcela uhašené!

I přes automatické vysypávání popela před nebo během provozu je třeba pravidelně odstraňovat popel a škváru z topeniště, spalovací komory a výsypného roštu. K vertikálnímu nastavení výsypného roštu použijte funkci čištění.



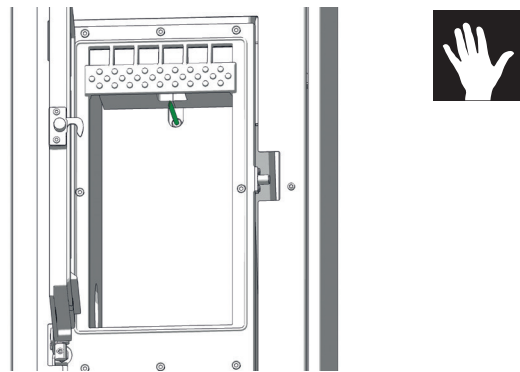
Odstraňte popel pomocí přiloženého kartáče a zametejte zbytky po spalování do popelníku. Vysajte spalovací komoru vysavačem.



Při čištění kartáčem dávejte pozor, abyste nepoškodili zapalování. Vysajte zapalovací trubici vysavačem.

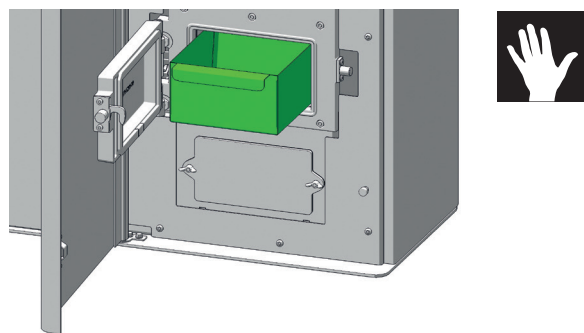
Čištění snímače teploty plamene

V pravidelných intervalech odstraňujte z čidla teploty plamene usazeniny popela. K tomu použijte čistý hadřík nebo novinový papír.



Vyprazdňovat popelník

Pravidelně vyprazdňujte popelník. Popelník lze snadno vysunout dopředu, když jsou dvířka topeniště otevřená.



Čištění skla dveří

Podle potřeby

Na průhledovém skle se při spalování pevných paliv, zejména při spalování velmi jemného popela z dřevěných pelet, vytváří povlak, který může být v závislosti na kvalitě pelet světlý nebo tmavý (zejména při malém výkonu). Sklo dvířek topeniště nejlépe vyčistíte vlhkým hadříkem. Odolné nečistoty se odstraní speciálním čisticím prostředkem (bez žíravých kyselin a rozpouštědel – nebezpečí pro povrch skla!), který je k dostání u vašeho prodejce kamen.

Čištění lakovaných povrchů

Podle potřeby

Lakované povrchy otřete vlhkým hadříkem, nešoupejte. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

10. REINIGUNG

Tip

Váš autorizovaný prodejce RIKA vám rád poradí a může vám nabídnout servisní smlouvu.



V závislosti na spotřebě pelet se na displeji v pravidelných intervalech zobrazuje výzva k čištění kotle. Tuto zprávu lze potvrdit na dotykovém displeji a pokračovat v provozu. Při nejbližší příležitosti proveďte čištění.

Poté resetujte počítadlo v nabídce **NASTAVENÍ**, podnabídce **RESETY** podle návodu k obsluze DOTYKOVÉHO DISPLEJE.

Tip

Dokud neobnovíte nastavení průtoku v části **NASTAVENÍ – OBNOVENÍ**, bude se tato zpráva zobrazovat v pravidelných intervalech.



Poznámka

Servisní práce / údržbu provádějte pouze tehdy, když je síťová zástrčka vytažena ze zásuvky a trouba je zcela vychladlá!



Otvory pro konvekční vzduch

Pravidelně odstraňujte prach z otvorů pro cirkulaci vzduchu.

Před začátkem nové topné sezóny by měli být kamna důkladně vyčištěna, aby se zabránilo přílišnému zápachu.

Poznámka

V žádném případě nezakrývejte konvekční otvory krbových kamen, aby nedošlo k přehřátí vestavěných komponentů!



Čištění sacího potrubí

Poznámka

Pouze při studených kamnech! V opačném případě byste mohli vysát žhavé uhlíky – **NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**



V případě potřeby vysajte také sací potrubí pro spalovací vzduch

Čištění zásobníku na pelety

Úplně vyprázdněnou nádobu nenaplňujte ihned znovu, ale nejprve z ní odstraňte zbytky (prach, třísky atd.). Zařízení musí být přitom odpojeno od elektrické sítě!

Čištění kouřových kanálů

1x ročně

Sejměte kouřovody, zkontrolujte připojení komína a vyčistěte jej. Usazeniny sazí a prachu v kamnech a kouřovodech lze odstranit kartáčem a vysát.

Poznámka

Nahromaděný popílek může snížit výkon kamen a představovat bezpečnostní riziko!



Sklad

1x ročně

Všechna zabudovaná ložiska (např. ložiska šnekového a sklopného roštu) by měla být minimálně jednou ročně zkontrolována a podle stavu vyčištěna nebo vyměněna.

Kontrola těsnění

1x ročně

Stav těsnění by se měl kontrolovat alespoň jednou ročně. Těsnění podle stavu opravte nebo vyměňte.

Poznámka

Pouze nepoškozená těsnění zaručují bezchybnou funkci vašich krbových kamen!



Tip

Těsnění a sady těsnění najdete v seznamu náhradních dílů.

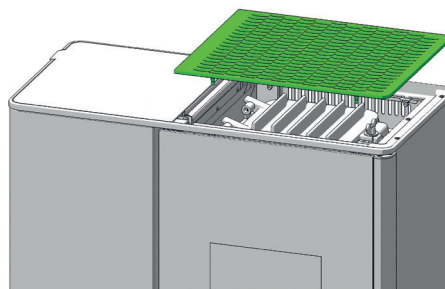


Čištění kouřovodů a sběrného kanálu spalin

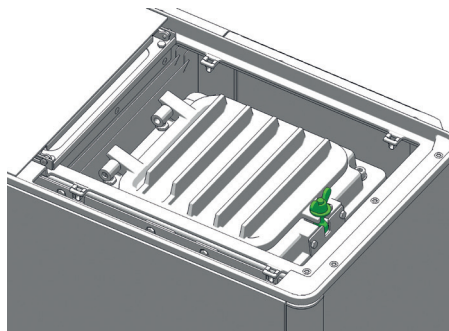
Kouřovody jsou umístěny pod a vedle topeniště.

Než odpojíte kamna od elektrické sítě, otevřete dvířka s dekorativním sklem stisknutím tlačítka na displeji.

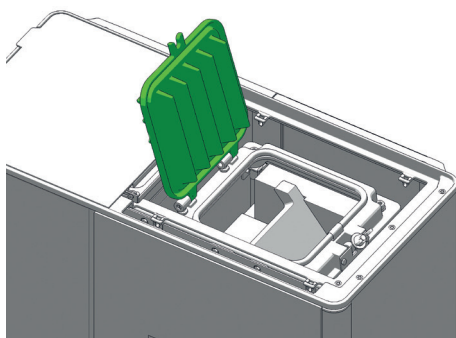
Sejměte kryt z vašich peletových kamen.



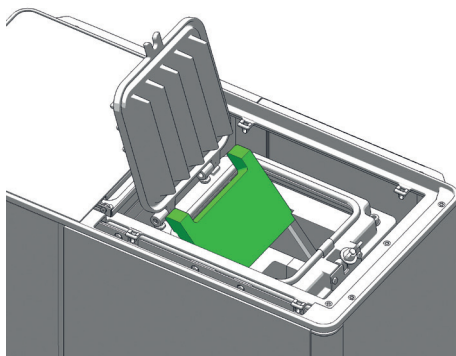
Povolte křídlové matice na krytu omítky a odklopte jej na stranu.



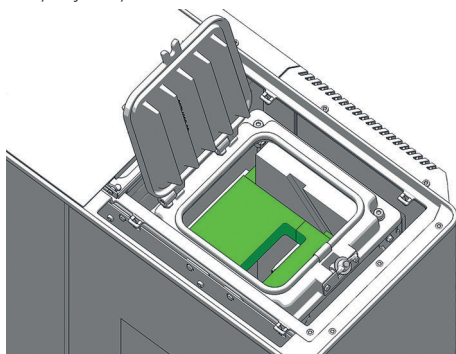
Otevřete víko nádoby na omítku až na doraz.



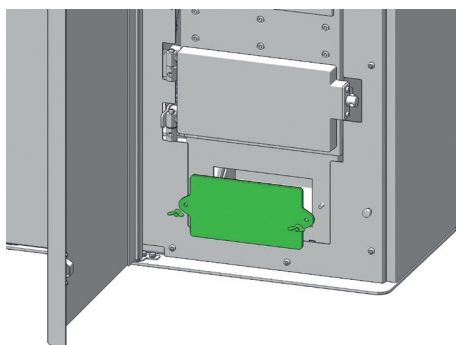
Demontujte vodorovnou, horní a svislou odkloněnou desku.



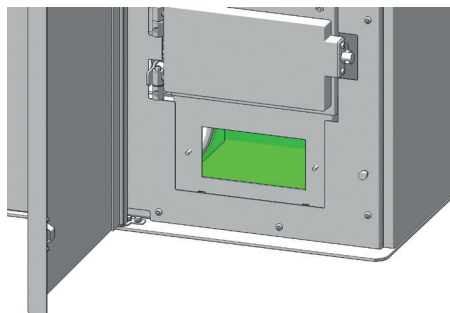
Nyní vyčistěte kouřovody a odbočky pomocí přiloženého kartáče. Zbytky spalin vysajte vysavačem.



Povolte obě křídlové šrouby pod dvířky zásobníku na popel a sejměte vnější krycí desku.



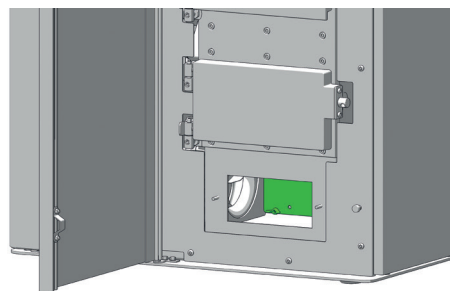
Vysajte zbytky spalin ze sběrného kanálu spalin, zejména z přechodových oblastí k bočním spalínovým kanálům.



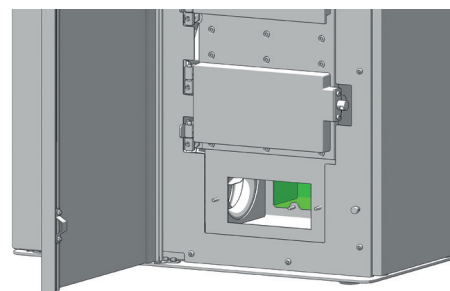
Demontované díly namontujte zpět v opačném pořadí

SONO RAO:

Povolte oba křídlové šrouby a sejměte vnitřní kryt.



Vysajte zbytky spalin ze sběrného kanálu spalin, zejména z přechodových oblastí k bočním spalínovým kanálům.



Demontované díly namontujte zpět v opačném pořadí

Poznámka

Pokud nejsou kryty topeniště správně utěsněny, může vaše zařízení nasávat „cizí vzduch“, který může v topeništi způsobit neúplné spalování a následně hromadění pelet – NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

Po čištění a údržbě vyměňte poškozené (porézní, roztřepené) těsnění, abyste trvale zajistili bezchybnou funkci vašich peletových kamen.

11. PROBLÉMY – MOŽNÁ ŘEŠENÍ

Problémový případ 1

Oheň hoří slabým oranžovým plamenem. Pelety se hromadí v ohništi, okénko je pokryté sazemí.

Příčina (příčiny)

- Nedostatečný spalovací vzduch
- Špatný tah komína
- Kamna jsou uvnitř pokrytá sazemí.

Možné řešení

- Odstraňte z ohniště popel nebo škváru, které by mohly ucpat přírodní otvory vzduchu (viz PÉČE a ČISTĚNÍ/ÚDRŽBA).
- Pokud je to možné, přejděte na pelety lepší kvality.
- Zkontrolujte, zda nejsou kouřovody ucpané popelem (viz ČISTĚNÍ/ÚDRŽBA).
- Zkontrolujte, zda není ucpané nebo zablokované přírodní potrubí nebo kouřovod.
- Zkontrolujte těsnost dveří a víka pro čištění (viz ČISTĚNÍ/ÚDRŽBA).
- Vyčistěte ventilátor (viz ČISTĚNÍ/ÚDRŽBA)
- Servis provádějte u autorizovaného specializovaného servisu.
- Každá skleněná tabule musí být čas od času (v závislosti na používání) očištěna čisticím prostředkem na sklo.

Problémový případ 2

Pec silně zapáchá.

Příčina (příčiny)

- Fáze zapalování (uvedení do provozu)
- Kamna jsou je zaprášená a/nebo znečištěná.

Možné řešení

- Počkejte, až se zařízení zahřeje, a dostatečně vyvětrejte.
- Pravidelně vysávejte prach z otvorů pro cirkulaci vzduchu.

Problémový případ 3

Únik kouřových plynů během fáze ohřevu.

Příčina (příčiny)

- Netěsné revizní otvory
- příliš malý tah komína
- Netěsný připojení kouřovodu

Možné řešení

- Zkontrolujte a vyměňte těsnění (dvířka topeniště, čisticí víko atd.).
- Kontrola ucpání komína
- Zkontrolujte spojovací místa a v případě potřeby je znovu utěsněte.

Poznámka

Upozorňujeme, že kontroly ovládání a kabeláže smí být prováděny pouze na zařízení odpojeném od napájení. Případné opravy smí provádět pouze vyškolený odborný personál.

Tip

V případě výskytu chybové zprávy je nejprve nutné odstranit příslušnou příčinu, poté lze zařízení znovu uvést do provozu potvrzením chyby pomocí interní ovládací jednotky.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE



TECHNICKÁ DOKUMENTACE

v souladu s nařízením
(EU) 2015/1185 a 2015/1186
Ekodesign

Kontaktní údaje výrobce

Výrobce:	RIKA Innovative Ofentechnik GmbH
Kontakt:	Andreas Bloderer
Adresa:	Müllerviertel 20 4563 Micheldorf Austria

Údaje o zařízení

Označení modelu:	SONO (RAO / MA)
Ekvivalentní modely:	-
Zkušební laboratoř:	Technische Universität Wien, Getreidemarkt 9/166, 1060 Wien, Austria
Číslo zkušební laboratoře:	1746
Zkušební protokol č.:	PL-25026-03-P
Použité harmonizované normy:	EN16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022
Další použité normy/technické specifikace:	-
Nepřímá funkce vytápění:	Ne
Přímý tepelný výkon:	7,0 kW
Nepřímý tepelný výkon:	-

Vlastnosti při provozu s preferovaným palivem

Roční účinnost vytápění η_s :	82%
Roční účinnost vytápění RIKATRONIC η_s :	-
Index energetické účinnosti:	124
Index energetické účinnosti RIKATRONIC:	-

Zvláštní opatření při montáži, instalaci nebo údržbě

Je bezpodmínečně nutné dodržovat požární a bezpečnostní vzdálenosti, mimo jiné od hořlavých stavebních materiálů!
K topidlu musí mít vždy zajištěný dostatečný přísun spalovacího vzduchu. Systémy s odsáváním vzduchu mohou narušit přívod spalovacího vzduchu
Při dimenzování komína je nutné zohlednit hodnoty spalin daného zařízení!

Vlastnosti při provozu výhradně s preferovaným palivem

Tepelný výkon			
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	7,0	kW
Minimální tepelný výkon	P_{min}	2,5	kW
Tepelná účinnost			
Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	η_{thnom}	92,6	%
Účinnost při minimálním tepelném výkonu	η_{thmin}	94,2	%
Spotřeba pomocného proudu			
Při jmenovitém tepelném výkonu	e_{lmax}	0,011	kW
Při minimálním tepelném výkonu	e_{lmin}	0,009	kW
V pohotovostním režimu	e_{lsB}	0,004	kW
Příkon zapalovacího plamene			
Příkon zapalovacího plamene	P_{pilot}	NPD	kW

Typ topného výkonu/regulace teploty v místnosti	
jednostupňový topný výkon, bez regulace teploty v místnosti	Ano
dva nebo více ručně nastavitelných stupňů, bez regulace teploty v místnosti (**)	Ne
Regulace teploty v místnosti pomocí mechanického termostatu (**)	Ne
s elektronickou regulací teploty v místnosti (**)	Ne
s elektronickou regulací teploty v místnosti a regulací podle denní doby (**)	Ne
s elektronickou regulací teploty v místnosti a regulací podle dne v týdnu (**)	Ne
Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti (**)	Ne
Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřených oken (**)	Ne
s možností dálkového ovládání (**)	Ne

Údaje o palivu

Palivo	preferované palivo:	další vhodná paliva:	η_s [%]	Emise z vytápění při jmenovitém tepelném výkonu (*)				Emise z vytápění při minimálním tepelném výkonu (**)(**)			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				mg/Nm ³ (13% O ₂)				mg/Nm ³ (13% O ₂)			
Polena, obsah vlhkosti ≤ 25 %	Ne	Ne									
Polena RIKATRONIC, obsah vlhkosti ≤ 25 %	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lisované dřevo, obsah vlhkosti < 12 %	Ano	Ne	82,0	12	1	54	133	23	5	222	133
Ostatní dřevní biomasa	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nedřevní biomasa	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Antracit a suché uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Koks z černého uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Koks z polokoksovatelného uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bituminózní uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brikety z hnědého uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brikety z rašeliny	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brikety ze směsi fosilních paliv	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ostatní fosilní paliva	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brikety ze směsi biomasy a pevných paliv	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ostatní směs biomasy a pevných paliv	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(*) PM = Prach, OGC = plynné organické sloučeniny, CO = Oxid uhelnatý, NO_x = Oxidy dusíku (**)

Je nutné pouze při použití korekčních faktorů F(2) nebo F(3).

Podepsáno za výrobce a jménem výrobce společnosti:
Andreas Bloderer / Produktový management

RIKA
Innovative Ofentechnik GmbH
A-4563 Micheldorf, Müllerviertel 20
Tel: +43 (0)7582/686-14, Fax DW: -43
www.rika.at

Micheldorf, 16.06.2026

Andreas Bloderer

Vyhrazujeme si právo na technické a vizuální změny, jakož i na typografické a tiskové chyby

Kontaktní údaje výrobce

Výrobce:	RIKA Innovative Ofentechnik GmbH
Kontakt:	Andreas Bloderer
Adresa:	Müllerviertel 20 4563 Micheldorf Austria

Údaje o zařízení

Označení modelu:	SONO (RAO / MA) 6 kW
Ekvivalentní modely:	-
Zkušební laboratoř:	Technische Universität Wien, Getreidemarkt 9/166, 1060 Wien, Austria
Číslo zkušební laboratoře:	1746
Zkušební protokol č.:	PL-25026-18-P
Použité harmonizované normy:	EN16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022
Další použité normy/technické specifikace:	-
Nepřímá funkce vytápění:	Ne
Přímý tepelný výkon:	6,0 kW
Nepřímý tepelný výkon:	-

Vlastnosti při provozu s preferovaným palivem

Roční účinnost vytápění η_s :	83%
Roční účinnost vytápění RIKATRONIC η_s :	-
Index energetické účinnosti:	124
Index energetické účinnosti RIKATRONIC:	-

Zvláštní opatření při montáži, instalaci nebo údržbě

Je bezpodmínečně nutné dodržovat požární a bezpečnostní vzdálenosti, mimo jiné od hořlavých stavebních materiálů!
K topidlu musí mít vždy zajištěný dostatečný přísun spalovacího vzduchu. Systémy s odsáváním vzduchu mohou narušit přívod spalovacího vzduchu
Při dimenzování komína je nutné zohlednit hodnoty spalin daného zařízení!

Vlastnosti při provozu výhradně s preferovaným palivem

Tepelný výkon			
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	6,0	kW
Minimální tepelný výkon	P_{min}	2,5	kW
Tepelná účinnost			
Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	η_{thnom}	93,0	%
Účinnost při minimálním tepelném výkonu	η_{thmin}	94,2	%
Spotřeba pomocného proudu			
Při jmenovitém tepelném výkonu	e_{lmax}	0,015	kW
Při minimálním tepelném výkonu	e_{lmin}	0,009	kW
V pohotovostním režimu	e_{lSB}	0,004	kW
Příkon zapalovacího plamene			
Příkon zapalovacího plamene	P_{pilot}	NPD	kW

Typ topného výkonu/regulace teploty v místnosti	
jednostupňový topný výkon, bez regulace teploty v místnosti	Ano
dva nebo více ručně nastavitelných stupňů, bez regulace teploty v místnosti (**)	Ne
Regulace teploty v místnosti pomocí mechanického termostatu (**)	Ne
s elektronickou regulací teploty v místnosti (**)	Ne
s elektronickou regulací teploty v místnosti a regulací podle denní doby (**)	Ne
s elektronickou regulací teploty v místnosti a regulací podle dne v týdnu (**)	Ne
Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti (**)	Ne
Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřených oken (**)	Ne
s možností dálkového ovládání (**)	Ne

Údaje o palivu

Palivo	preferované palivo:	další vhodná paliva:	η_s [%]	Emise z vytápění při jmenovitém tepelném výkonu (*)				Emise z vytápění při minimálním tepelném výkonu (**)(**)			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				mg/Nm ³ (13% O ₂)				mg/Nm ³ (13% O ₂)			
Polena, obsah vlhkosti ≤ 25 %	Ne	Ne									
Polena RIKATRONIC, obsah vlhkosti ≤ 25 %	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lisované dřevo, obsah vlhkosti < 12 %	Ano	Ne	83,0	13	1	52	124	23	5	222	133
Ostatní dřevní biomasa	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nedřevní biomasa	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Antracit a suché uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Koks z černého uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Koks z polokoksovateľného uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bituminózní uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brikety z hnědého uhlí	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brikety z rašeliny	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brikety ze směsi fosilních paliv	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ostatní fosilní paliva	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brikety ze směsi biomasy a pevných paliv	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ostatní směs biomasy a pevných paliv	Ne	Ne	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(*) PM = Prach, OGC = plynné organické sloučeniny, CO = Oxid uhelnatý, NO_x = Oxidy dusíku (**)

Je nutné pouze při použití korekčních faktorů F(2) nebo F(3).

Podepsáno za výrobce a jménem výrobce společnosti:
Andreas Bloderer / Produktový management

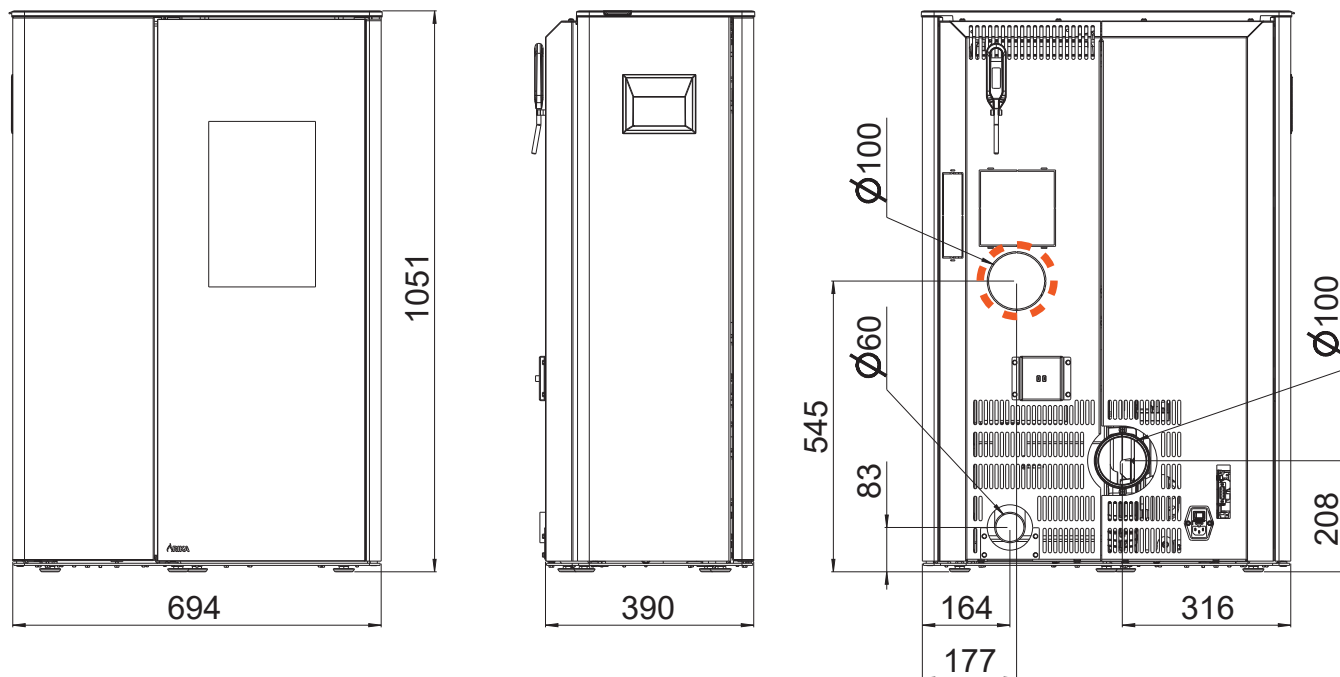
RIKA®
Innovative Ofentechnik GmbH
A-4563 Micheldorf, Müllerviertel 20
Tel: +43 (0)7582/686-14, Fax DW: -43
www.rika.at

Micheldorf, 16.06.2026

Andreas Bloderer

Vyhrazujeme si právo na technické a vizuální změny, jakož i na typografické a tiskové chyby

Rozměry, hmotnost a připojení



Rozměry

H	Výška	[mm]	1051
L	Délka	[mm]	390
W	Šířka	[mm]	694

Hmotnost

m1	Hmotnost krbu bez ocelového pláště	[kg]	~ 145
m2	Hmotnost krbu s ocelovým pláštěm / s kamenným obkladem	[kg]	~ 150 / ~175
m_{chim}	Maximální zatížení komínem	[kg]	-

Připojení kouřovodu

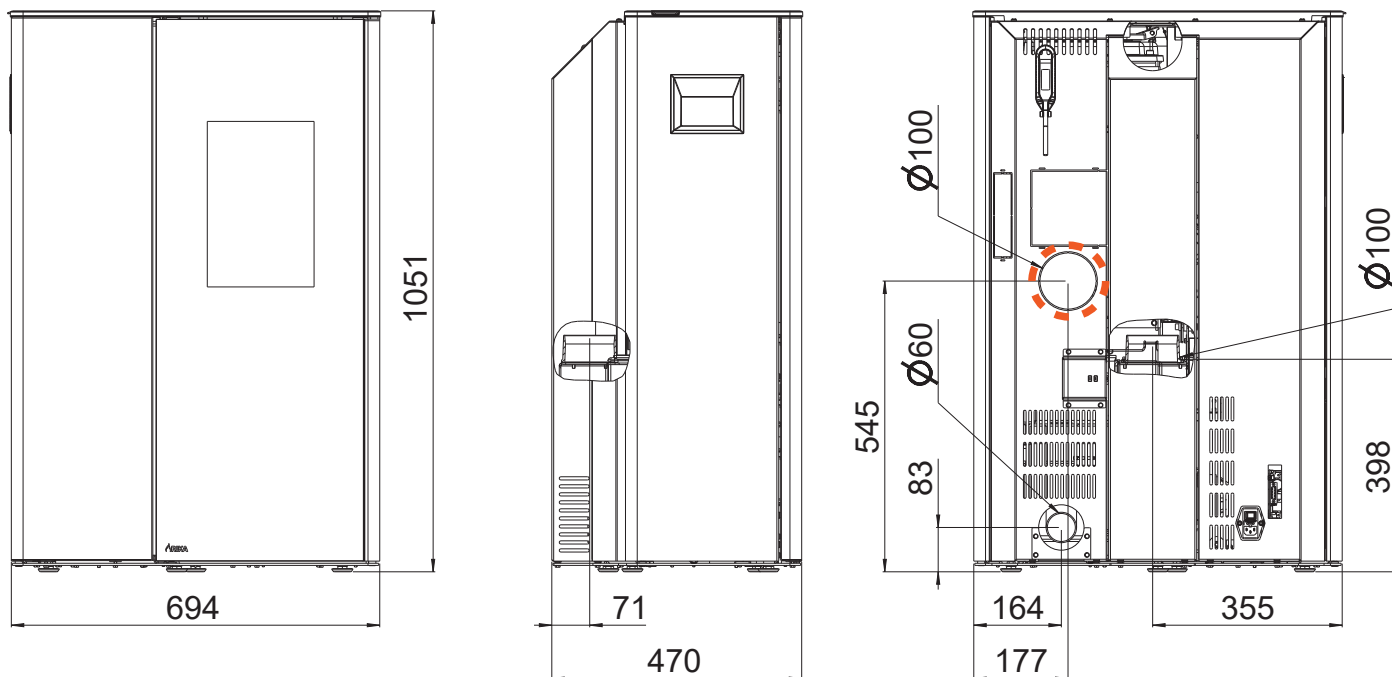
d_{out}	Průměr výfukového potrubí	[mm]	100
	Připojení nahoře Výška připojení	[mm]	-
	Hloubka od zadní strany pece ke středu kouřovodu	[mm]	-
	Boční vzdálenost	[mm]	-
	Připojení vzadu Výška připojení	[mm]	208
	Připojení vzadu Boční vzdálenost	[mm]	316
	Boční připojení Výška připojení	[mm]	-
	Hloubka při bočním připojení	[mm]	-

Přívod čerstvého vzduchu

Průměr	[mm]	60
Výška připojení	[mm]	83
Boční vzdálenost	[mm]	164
Boční vzdálenost od podlahy	[mm]	-
Hloubka připojení k podlaze	[mm]	-

Připojení konvekčního vzduchu MULTIAIR

Průměr	[mm]	100
Výška připojení	[mm]	545
Boční vzdálenost	[mm]	177



Rozměry

H	Výška	[mm]	1051
L	Délka	[mm]	470
W	Šířka	[mm]	694

Hmotnost

m1	Hmotnost krbu bez ocelového pláště	[kg]	~ 150
m2	Hmotnost krbu s ocelovým pláštěm / s kamenným obkladem	[kg]	~ 155 / ~180
m_{chim}	Maximální zatížení komínem	[kg]	-

Připojení kouřovodu

d_{out}	Průměr výfukového potrubí	[mm]	100
	Připojení nahoře Výška připojení	[mm]	398
	Hloubka od zadní strany pece ke středu kouřovodu	[mm]	71
	Boční vzdálenost	[mm]	355
	Připojení vzadu Výška připojení	[mm]	-
	Připojení vzadu Boční vzdálenost	[mm]	-
	Boční připojení Výška připojení	[mm]	-
	Hloubka při bočním připojení	[mm]	-

Přívod čerstvého vzduchu

Průměr	[mm]	60
Výška připojení	[mm]	83
Boční vzdálenost	[mm]	164
Boční vzdálenost od podlahy	[mm]	-
Hloubka připojení k podlaze	[mm]	-

Připojení konvekčního vzduchu MULTIAIR

Průměr	[mm]	100
Výška připojení	[mm]	545
Boční vzdálenost	[mm]	177

Technické údaje

Obecně			7 kW	6 kW
P_{nom}	Jmenovitý tepelný výkon	[kW]	7	6
P_{SHnom}	Jmenovitý výkon pro vytápění místností	[kW]	7	6
P_{part}	Teplový výkon při částečném zatížení	[kW]	2,5	2,5
P_{SHpart}	Výkon při částečném zatížení	[kW]	2,5	2,5
	Potřeba čerstvého vzduchu	[m³/h]	16	13
	Výkon MULTIAIR*	[kW]	0,6 - 1,8	0,6 - 1,4
	Objem vzduchu MULTIAIR*	[m³/h]	40 - 75	40 - 75
	Vytápěcí výkon závisí na izolaci domu	[m³]	50 - 190	50 - 160
η_{nom}	Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	[%]	92,6	93
η_{part}	Účinnost při částečném zatížení tepelným výkonem	[%]	94,2	94,2
	Spotřeba paliva	[kg/h]	0,6 - 1,6	0,6 - 1,3
	Kapacita zásobníku na pelety**	[l]/[kg]	39/-25	39/-25
	Obsah CO ₂	[%]	11,3	10,4
CO_{nom}	Emise CO při jmenovitém tepelném výkonu při obsahu kyslíku 13 % O ₂	[mg/m _N ³]	54	52
CO_{part}	Emise CO při částečném zatížení tepelným výkonem při obsahu kyslíku 13 % O ₂	[mg/m _N ³]	222	222
NO_{xnom}	Emise NO _x při jmenovitém tepelném výkonu při obsahu kyslíku 13 % O ₂	[mg/m _N ³]	133	124
NO_{xpart}	Emise NO _x při částečném zatížení tepelným výkonem při obsahu kyslíku 13 % O ₂	[mg/m _N ³]	133	133
OGC_{nom}	Emise uhlovodíků při jmenovitém tepelném výkonu při obsahu kyslíku 13 % O ₂	[mg/m _N ³]	1	1
OGC_{part}	Emise uhlovodíků při částečném zatížení tepelným výkonem při obsahu kyslíku 13 % O ₂	[mg/m _N ³]	5	5
PM_{nom}	Emise prachu při jmenovitém tepelném výkonu při obsahu kyslíku 13 % O ₂	[mg/m _N ³]	12	13
PM_{part}	Emise prachu při částečném zatížení tepelným výkonem při obsahu kyslíku 13 % O ₂	[mg/m _N ³]	23	23
$\phi_{f,g nom}$	Hmotnostní průtok spalín při jmenovitém tepelném výkonu	[g/s]	4,8	4,5
$\phi_{f,g part}$	Hmotnostní průtok výfukových plynů při částečném zatížení tepelným výkonem	[g/s]	3	3
T_{snom}	Teplota výfukových plynů na výfukové přírubě při jmenovitém tepelném výkonu	[°C]	148	134
T_{spart}	Teplota výfukových plynů na výfukovém potrubí při částečném zatížení tepelným výkonem	[°C]	79	79
P_{nom}	Minimální tlak při jmenovitém tepelném výkonu	[Pa]	12	12
P_{part}	Minimální dopravní tlak při částečném zatížení tepelným výkonem	[Pa]	10	10
P_{min}	Minimální tlak pro výpočet komína	[Pa]	3	3
V_h	Tepelné ztráty místnosti při mimo provozním stavu topného zařízení	[m³/h]	-	-
η_s	Roční účinnost vytápění místností	[%]	82	83
EEI	Index energetické účinnosti		124	124
E, f	Napájecí napětí, frekvence	[V]/[Hz]	230/50	230/50
W_{max}	Maximální elektrický příkon	[W]	150	150
$W_{\emptyset}$	Průměrný elektrický příkon	[W]	20	20
	Pojistka	[A]	2,5	2,5
eI_{sb}	Spotřeba elektrické pomocné energie v pohotovostním režimu	[kW]	0,011	0,015
eI_{max}	Spotřeba pomocné elektrické energie při jmenovitém tepelném výkonu	[kW]	0,009	0,009
eI_{min}	Spotřeba pomocné elektrické energie při částečném tepelném výkonu	[kW]	0,004	0,004
INT	Provoz s časovým spalováním			
$T-Klasse$	Označení komína		T200G	

*při dvoutetovém potrubí MULTIAIR v kombinaci s designovým výstupem RIKa, hodnoty se mohou v praxi lišit

**Kapacita v kg se může lišit v závislosti na různé sypanosti pelet.

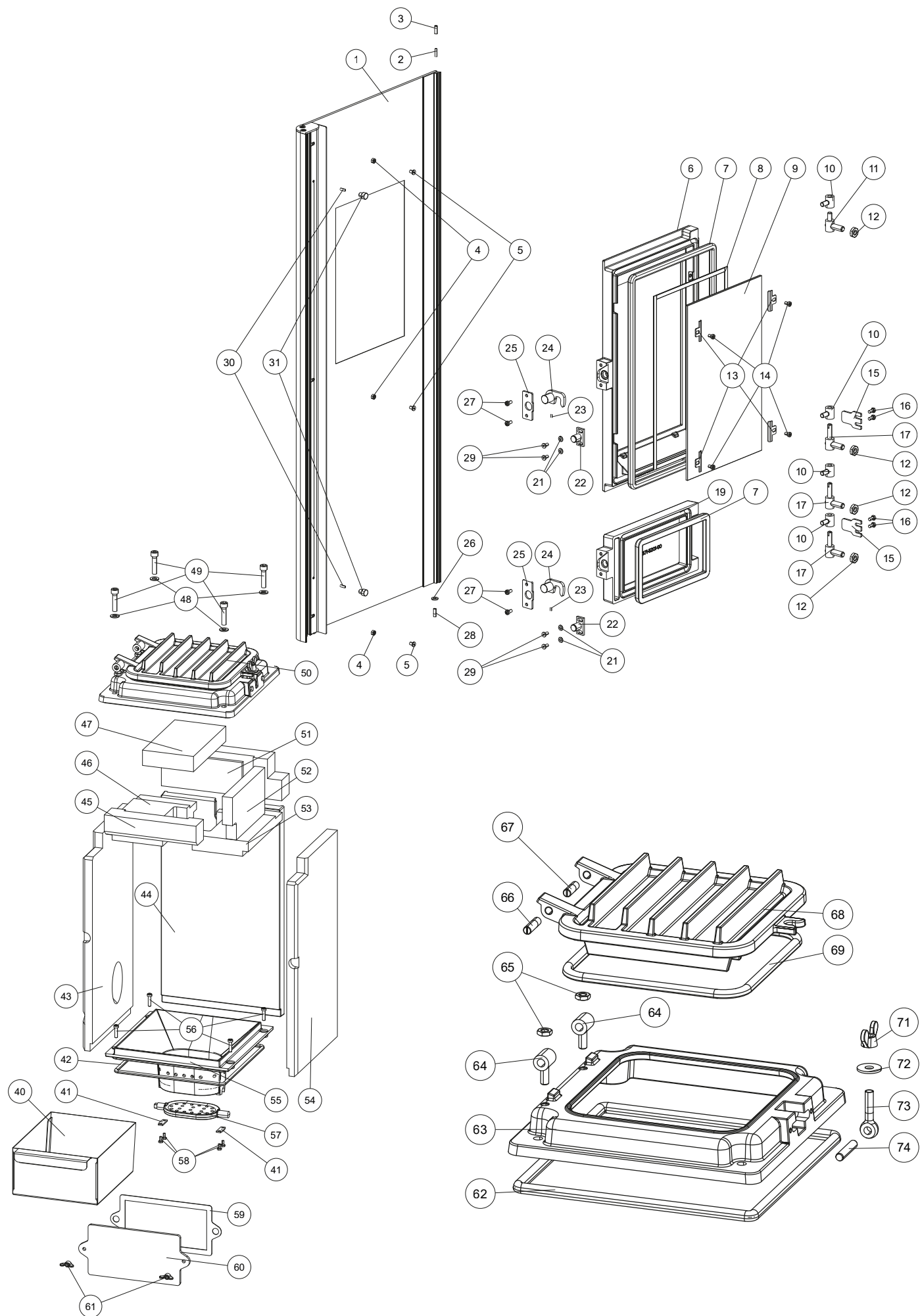
Poznámka

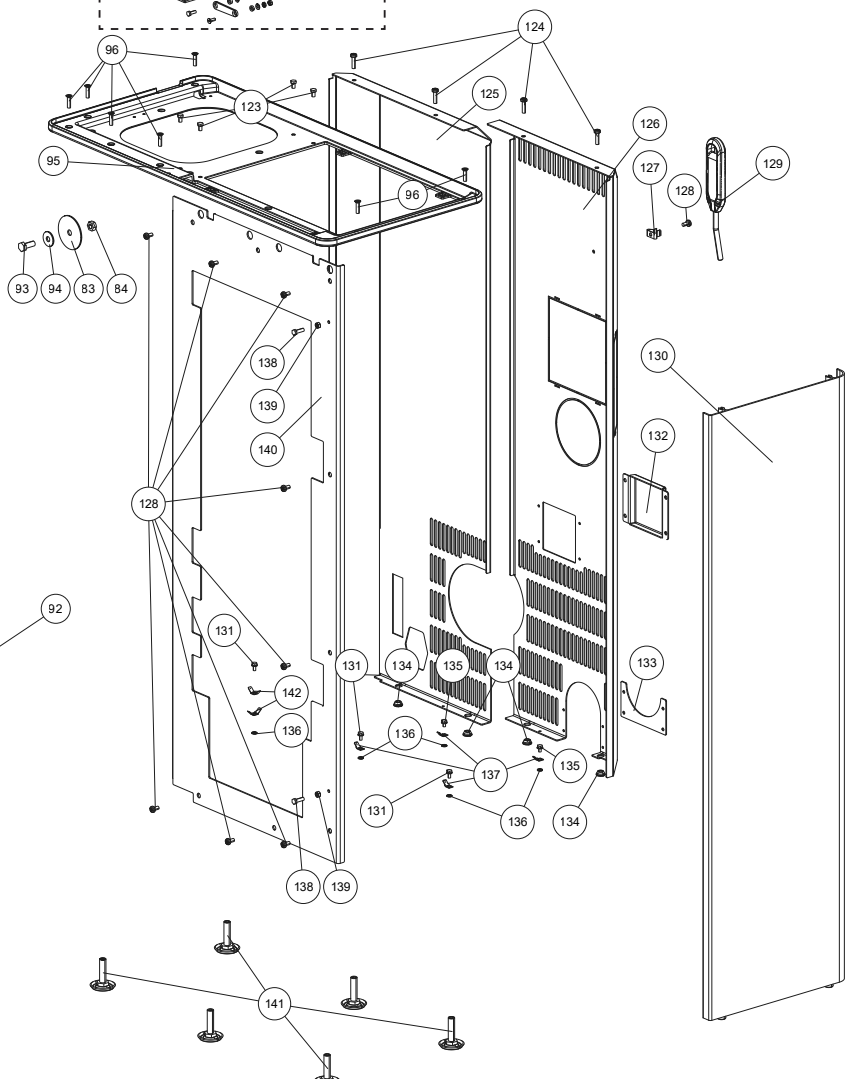
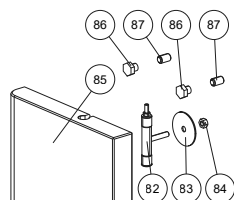
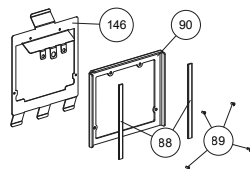
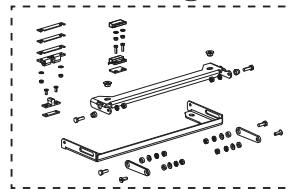
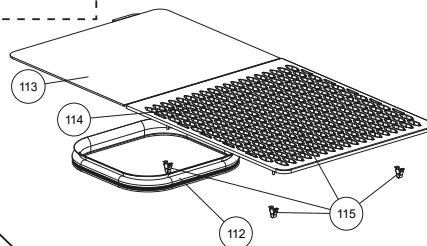
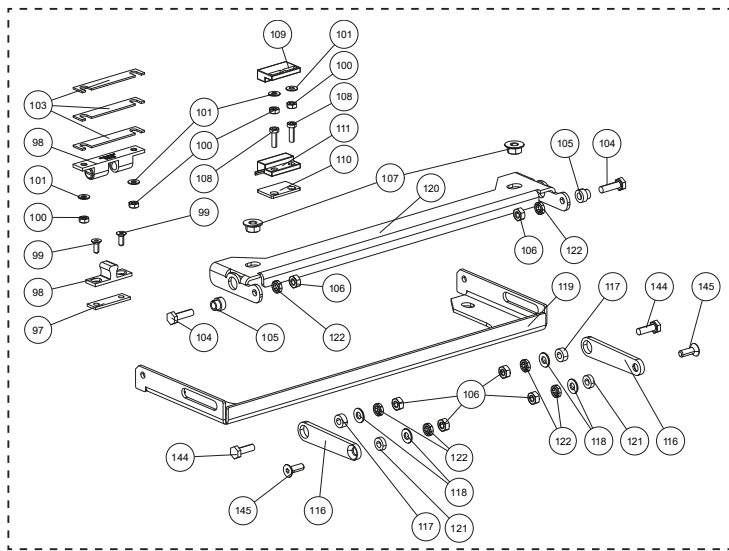
Kritérium pro ukončení zkušební cyklu je u peletových kamen 3 hodiny.
U kamen na dřevo platí kritérium CO₂ ve výši 4 %.

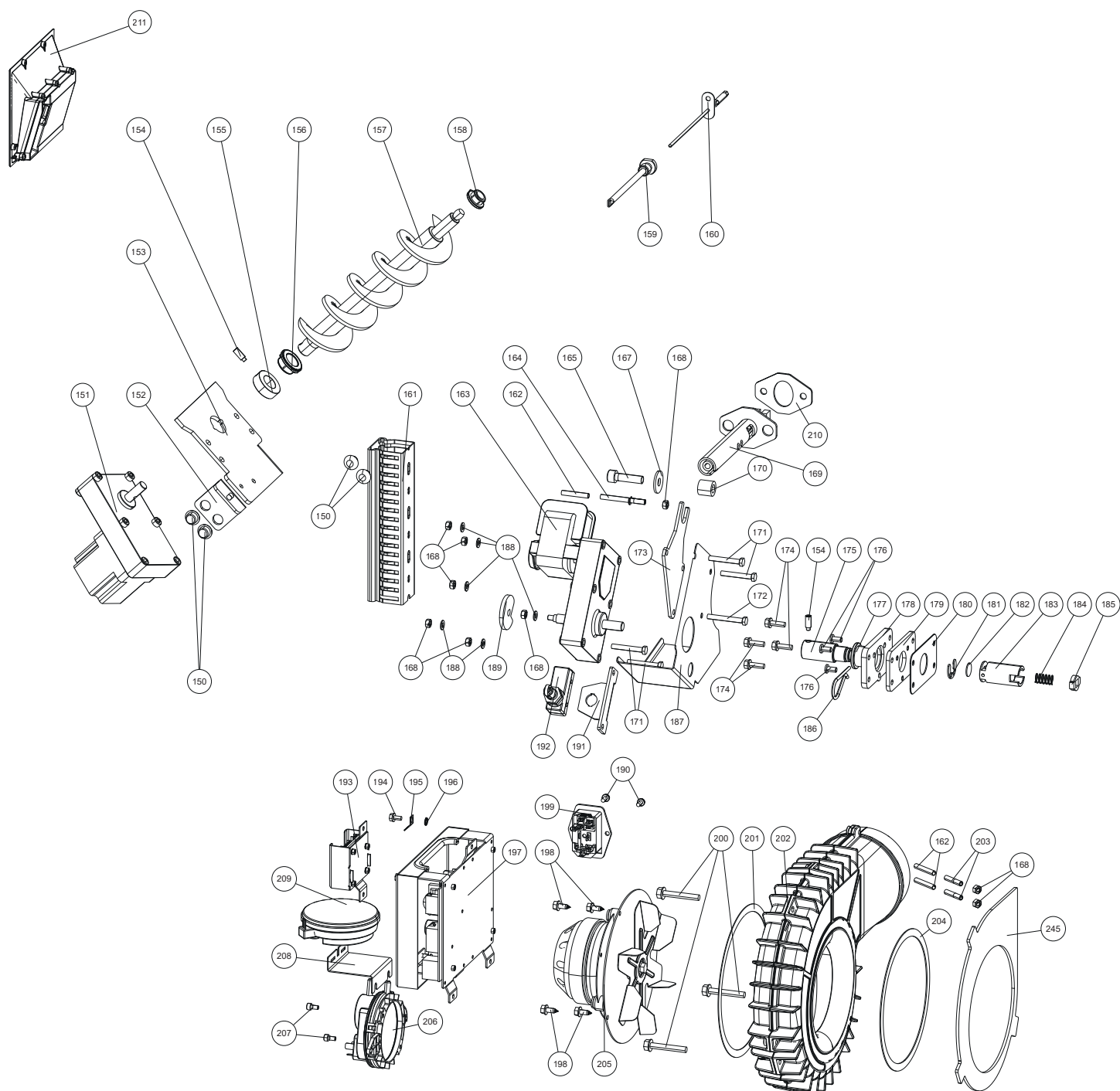


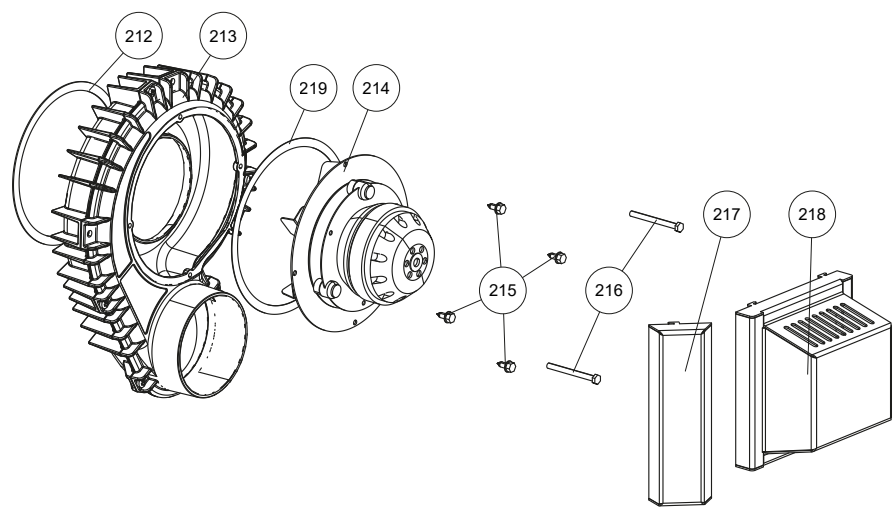
Poznámka

Smějí být použity výhradně originální díly dodané výrobcem.

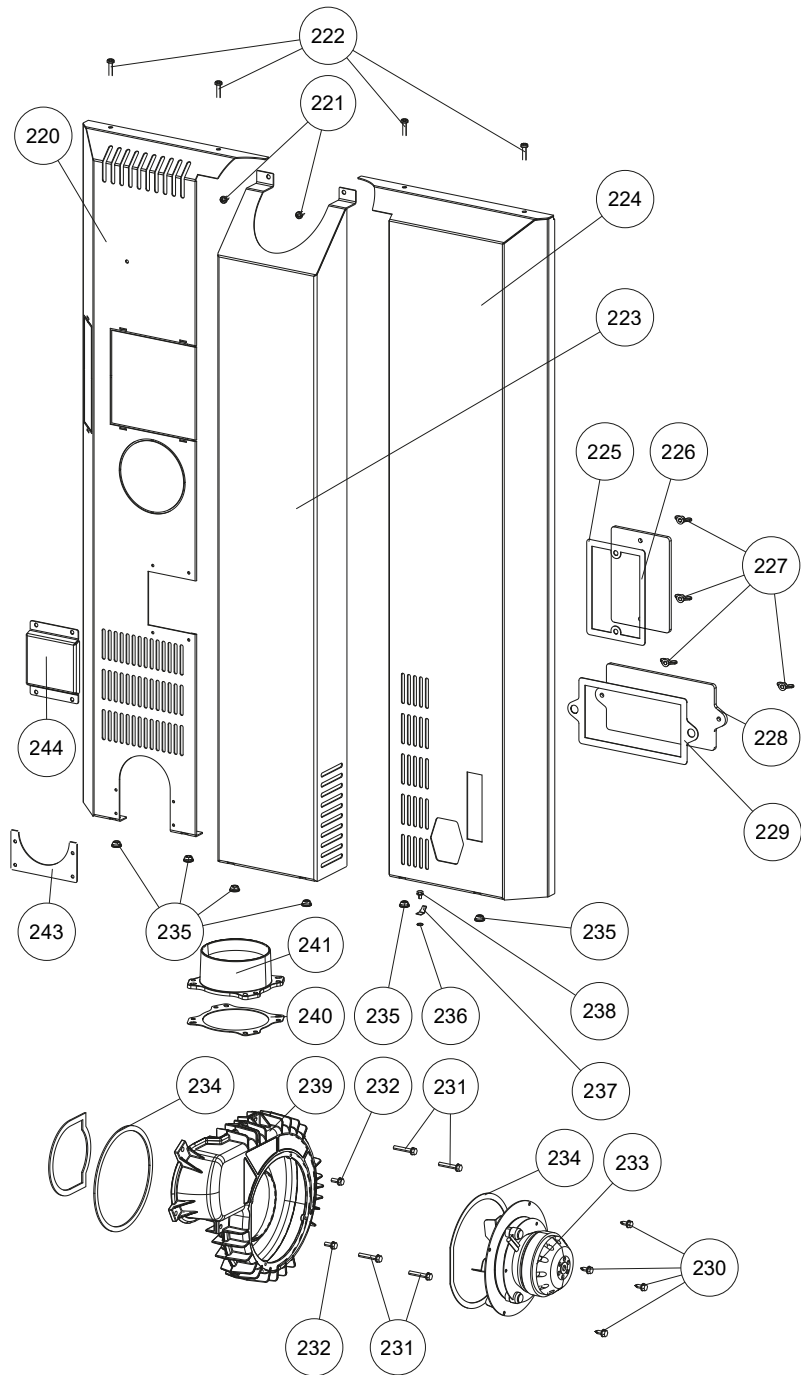








SONO RAO



Přehled náhradních dílů Číslo položek

Nr.	Art.Nr.	Označení	Nr.	Art.Nr.	Označení
1	B18723	Kompletní dekorativní dvířka	64	B18133	Závěsy
2	N112425	Závitový kolík	65	N112696	Šestihranná matice M08
3	N111803	Závitový kolík M05x16	66	N112427	Šroub s válcovou hlavou M08x30
4	N106175	Šestihranná matice M05	67	N112428	Šroub s válcovou hlavou M08x25
5	N108830	Šroub s čoučkou ISK M05x08	68	Z36921	Kryt omítky
6	Z35464	Dvířka topeniště černá	69	N112551	Kruhová těsnicí šňůra šedá D11 (1 m)
	B17408	Dveře topeniště kompletní	71	N112387	Křídlatá matice
7	N112551	Kruhová těsnicí šňůra šedá D11 (1 m)	72	N112509	Čepel M08
8	N103693	Ploché těsnění černé 8x2	73	N112386	Šroub s okem M08X40
9	Z35856	Sklo dvířek topeniště	74	N112390	Válcový kolík
10	B17524	Závěs černý	80	Z38163	Nastavovací kolečko výšky
11	B17405	Závěsy	81	L03783	Vidlicový klíč
12	N111780	Šestihranná matice	82	B17390	Kompletní držák kamene
13	L00475	Držák skla	83	L02239	Těsnění nádrže
14	N112201	Šroub ISK M05X08	84	N111970	Šestihranná matice M08
15	L02645	Deska pro uchycení dveří	85	Z38174	Mastek vpředu
16	N111950	Šroub SK M05x10		Z38175	Kámen bílý vpředu
17	B16814	Závěsy	86	N112442	Šroub SK M12x10
19	Z35465	Dveře černé	87	N112708	Závitový kolík M12x20
21	N111965	Čepel M05	88	N103693	Ploché těsnění černé 8x2
22	B12322	Uzavírací deska	89	N112031	Šroub STS 2,5 x 06
23	N111956	Závitový kolík	90	L03724	Upevňovací plech displeje
24	B17407	Uzávěr	91	B18727	Oplechování boku, ocel, levá strana
25	L02647	Uzavírací deska	92	B18730	Ocelová čelní stěna
26	Z38164	Čepel	93	N111962	Šroub SK M08X20
27	N112190	Šroub ISK M05x10	94	N112509	Čepel M08
28	N112698	Šroub s válcovou hlavou M05x16	95	Z38035	Rám víka
29	N108485	Šroub ISK M05X10	96	N113220	Šroub se zapuštěnou hlavou M5x25
30	N112720	Závitový kolík M04x12	97	L01502	Podložka uzávěru
31	N112027	Magnet	98	N110461	Dvojitá kuličková západka
40	L03782	Popelník	99	N112446	Závitová hmoždinka ISK M03x08
41	L02726	Dlaždice	100	N112143	Šestihranná matice M03
42	N111631	Kruhová těsnicí šňůra šedá D06	101	N112144	Čepel M03
43	Z38166	Vnitřní obložení vlevo	103	L02349	Podklad k uzavření
44	Z38134	Černá litinová zadní stěna	104	N112723	Šroub SK M04x14
45	Z38170	Vnitřní obložení vpředu	105	Z38165	Čep pantu
46	Z38171	Přítahová deska vlevo	106	N111975	Šestihranná matice
47	Z38370	Vnitřní obložení nahoře	107	N112142	Přírubová matice
48	N105049	Černá podložka	108	N111842	Šroub ISK M03x10
49	N112047	Šroub ISK M08x35	109	N111732	Horní část magnetického spínače
50	B18720	Kompletní kryt topeniště	110	L01445	Vzdálenost spínače
51	Z38169	Vnitřní obložení vzadu	111	N111733	Spodní část magnetického spínače
52	Z38168	Vnitřní obložení vpravo nahoře	112	N112600	Těsnění nádrže
53	Z38172	Přítahová deska vpravo	113*1	B18794	Víko nádoby kompletní
54	Z38167	Vnitřní obložení vpravo	114	B18725	Konvekční víko
55	Z38131	Ohniště	115	Z36001	Záchytná pružina
56	N112707	Šroub ISK M05x20	116*1	L03812	Rameno pantu
57	Z38132	Klopná mřížka	117	Z34489	Vzdálenost
58	N111835	Šroub SK M04x08	118	N107150	Čepel
59	Z36566	Těsnění	119*1	L03726	Vedení závěsu
60	Z36000	Kryt omítky	120*1	L03727	Panty
61	N112077	Křídlatá matice	121	Z34490	Vzdálenost
62	N107048	Kruhová těsnicí šňůra D10	122	N112071	Klínová pojistná podložka
63	Z38133	Víko topeniště	123	N111964	Šroub SK M05x08

Upozornění: Vezměte prosím na vědomí, že u náhradních dílů s práškovým lakováním může i přes pečlivý postup docházet k nepatrným rozdílům v odstínu barvy nebo efektu. Díly karoserie s menšími poškozeními nelze opravit, a proto je nutné je vyměnit za náhradní díly. Pro lakované díly karoserie neexistuje odpovídající barva RAL.

Nr.	Art.Nr.	Označení
124	N112186	Šroub s závitem M05X20
125	L03703	Zadní stěna vlevo
126	L03700	Zadní stěna vpravo
127	Z35691	Pružinová ocelová spona
128	N112185	Šroub s závitem M05X10
129	N112018	Klíč
130	B18726	Oplechování boční strany, ocel, vpravo
131	N111877	Šroub s závitem M04x08
132	L03702	Kryt
133	L03701	Kryt
134	N111730	Průchodka
135	N111805	Šroub s závitem M04x06
136	N101888	Čepel M04
137	Z27423	Uzemňovací vývod
138	N112140	Šroub SK M05x16
139	N112274	Šestihranná matice M05
140	Z38260	Ozdobný panel
141	N112490	Šroub pro nastavení výšky, černý
142	N111478	Uzemňovací vývod
144	N109390	Šestihranný šroub M04x12
145	N111856	Závitová hmoždinka ISK M04x12
146*2	L03918	Upevňovací plech displeje
149	N112499	Závitový kolík M6x16
150	Z18997	Gumový tlumič
151	N112030	Plynulý šnekový motor
152	L03711	Upínací úhelník
153	L03710	Upevňovací deska motoru
154	N112499	Závitový kolík M6x16
155	Z11915	Svorka šneková
156	Z35182	Kluzné ložisko D16
157	B16967	šnekový dopravník
158	Z35183	Kluzné ložisko D10
159	B16053	Snímač plamene
160	B16114	Senzor plamene
161	Z36991	Kabelový kanál
162	N111551	Silikonová hadice
163	N112014	Motor sklopného sedadla, kompletní.
164	Z36760	Tlakové potrubí
165	N112378	Šroub ISK M08x30
167	N112509	Čepel M08
168	N112274	Šestihranná matice M05
169	B17166	Keramické zapalování
170	N112609	Silikonová hadice
171	N111806	Šroub SK M05x35
172	N101570	Šroub SK M05x40
173	L02643	Podložka motoru
174	N111947	Šroub s závitem M05X16
175	Z38161	Hnací hřídel
176	N108485	Šroub ISK M05X10
177	N102688	Sintrované ložisko ID16
178	Z35852	Skladovací upínací deska
179	L02641	Ložisková deska
180	Z36167	Keramické těsnění
181	N112125	Vlnová pojistka
182	L03781	Dlaždice
183	Z35854	Mezihřídel sklopného rámu
184	N108131	Tlaková pružina
185	L01875	Nosná deska výklopného roštu
186	N112470	Pružinový kolík
187	L03484	Tepelná ochrana motoru
188	N111965	Čepel M05
189	L02646	Spínací deska Kontakt sklopného roštu
190	N112703	Šroub s závitem M04x08
191	L02644	Upevňovací deska

Nr.	Art.Nr.	Označení
192	N111825	Kontaktní spínač
193	B16030	Dodatečná deska motoru, včetně kabelu
194	N111877	Šroub s závitem M04x08
195	Z27423	Uzemňovací vývod
196	N101888	Čepel M04
197	B16561	Hlavní deska USB11
198	N106989	Šestihranný šroub
199	Z38387	Zásuvka pro studené zařízení
200	N105627	Šroub s závitem M06x40
201	N100475	Ploché těsnění bílé 8x2
202	B16155	Kryt sacího ventilátoru
203	Z37701	Tlaková trubka
205	B19655	Motor ventilátoru zabalený
206	N112102	Tlakový spínač
207	N112059	Šroub ISK M04x08
208	L03638	Opěrný plech
209	N112473	Snímač diferenčního tlaku
210	Z36290	Těsnění zapalování
211	B17158	Dotykový displej s možností přišroubování
212	N100475	Ploché těsnění bílé 8x2
213	B17370	Skříň ventilátoru
214	B19656	Motor ventilátoru MULTIAIR zabalený
215	N106989	Šestihranný šroub
216	N112283	Šestihranný šroub M05x55
217	L03797	Kryt MULTIAIR
218	L03796	Kryt MULTIAIR
220	L03705	Zadní stěna vpravo RAO
221	N112186	Šroub s závitem M05X20
222	N112185	Šroub s závitem M05X10
223	L03706	Kryt RAO
224	L03704	Zadní stěna vlevo RAO
225	Z36567	Těsnění
226	Z35999	Kryt omítky
227	N112077	Křídlatá matice
228	Z36000	Kryt omítky
229	Z36566	Těsnění
230	N106989	Šestihranný šroub
231	N112305	Šroub s závitem M05X30
232	N108313	Šroub s závitem M05X12
233	B19655	Motor ventilátoru zabalený
234	N100475	Ploché těsnění bílé 8x2
235	N111730	Průchodka
236	N101888	Čepel M04
237	Z27423	Uzemňovací vývod
238	N111805	Šroub s závitem M04x06
239	B16951	Skříň sacího ventilátoru
240	Z37830	Trubkový adaptér Těsnění
241	Z37844	Adaptér kouřového potrubí
243	L03701	Kryt
244	L03702	Kryt
245	Z40268	Těsnění sacího ventilátoru
	B18722	Kabelový svazek
	Z35018	Kabel pro dotykový displej, 1,25 m
	Z34841	Kabel pro přídavnou desku
	Z38075	Kabel snímače diferenčního tlaku
	N111604	Pojistka 2,5 A
	E16472	Sada těsnění SONO
	B19297	Sada spojů pro sklopný rám SONO
	*1	do sériového čísla 1433830 objednat článek B1111
	*2	od sériového čísla 1464906

Upozornění: Vezměte prosím na vědomí, že u náhradních dílů s práškovým lakováním může i přes pečlivý postup docházet k nepatrným rozdílům v odstínu barvy nebo efektu. Díly karoserie s menšími poškozeními nelze opravit, a proto je nutné je vyměnit za náhradní díly. Pro lakované díly karoserie neexistuje odpovídající barva RAL.

13. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Doporučujeme, aby uvedení do provozu provedl technik certifikovaný společností RIKA.

Tyto záruční podmínky platí pouze pro Evropu. Pro všechny ostatní země platí zvláštní podmínky dovozce v dané zemi. V případě pochybností nebo chybných překladů je vždy platná pouze německá verze.

V zájmu včasného omezení škody musí oprávněná osoba uplatnit nárok na záruku písemně u odborného prodejce nebo smluvního zástupce společnosti RIKA.

K tomu je třeba předložit následující dokumenty:

- Písemný důvod reklamace
- faktura
- Protokol o uvedení do provozu
- Název modelu a sériové číslo

ZÁRUKA RIKA

5 LET

na svařované tělo pece.

U peletových pecí do 10 000 kg spotřebovaných pelet, maximálně však 5 let.

Záruka RIKA je obchodní a výrobní záruka (s výhradou určitých výjimek).

Toto se týká výhradně vad materiálu a zpracování a bezplatného dodání náhradních dílů. Pracovní doba a doba strávená cestováním nejsou kryty zárukou výrobce.

Podmínkou pro poskytnutí záruky je:

- Smějí být použity výhradně originální díly dodané výrobcem.
- Správná instalace kamen podle návodu k obsluze platného v době nákupu.
- Připojení kamen musí provést odborník, který je pro takové připojení certifikován.
- Uvedení do provozu provádí technik s certifikátem RIKA.

V případě nedodržení výše uvedených bodů zaniká nárok na záruku!

Veškeré náklady, které výrobci vzniknou v důsledku neoprávněného uplatnění záruky, budou účtovány zpět žadateli. Ze záruky jsou rovněž vyloučeny škody, které vzniknou nebo budou způsobeny nedodržením pokynů výrobce pro provoz zařízení, jako je přehřátí, použití neschválených paliv, nesprávný zásah do zařízení nebo kouřovodu, nesprávně nastavený nebo nedostatečný či příliš silný tah komína, kondenzace vody, neprovedená nebo nedostatečná údržba či čištění, nedodržení platných stavebních předpisů, nesprávné ovládání provozovatelem nebo třetími osobami, škody způsobené při přepravě a manipulaci.

TATO EXTRA ZÁRUKA POSKYTNUTÁ VÝROBCEM NEMÁ VLIV NA ZÁKONNÉ PODMÍNKY

14. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Jako spotřebitel máte nárok na záruku, která pokrývá případné vady v době dodání. Záruka činí dva (2) roky od dodání pece.

V tomto případě je třeba dodržovat příslušné obchodní podmínky a záruční podmínky specializovaného prodejce RIKA.

Záruka se nevztahuje na:

1. Opotřebitelné díly (běžné opotřebení, které není způsobeno vadou)
2. Části vystavené působení ohně, jako sklo, spalovací komory, rošty, tahové desky, odkláněcí desky, vyzdívkyspalovací komory (např. šamot), keramika, zapalovací prvky, senzory, snímače spalovací komory a teplotní čidla
3. Lak, povrchové úpravy (např. úchyty, kryty)
4. Těsnění
5. Přírodní kameny, termální kameny atd.

platné od 1. 7. 2023

15. ÚDAJE O LIKVIDACI

Společnost RIKA Innovative Ofenttechnik GmbH si stanovila za cíl, aby její výrobky byly šetrné k životnímu prostředí po celou dobu jejich životního cyklu. K tomuto cíli se zavazujeme i po skončení životnosti výrobku.

Poznámka

Pro správnou likvidaci zařízení doporučujeme kontaktovat místní likvidační společnost.

Poznámka

Pro odbornou demontáž/rozebrání zařízení se obraťte na svého specializovaného prodejce RIKA.

Poznámka

Doporučujeme vám vyjmout části, které přicházejí do styku s ohněm, jako jsou sklo, spalovací komory, rošty, tahové desky, odkláňecí desky, obklady topeniště (např. šamot), keramika, zapalovací prvky, senzory, čidla spalovací komory a teplotní čidla, a zlikvidovat je v domovním odpadu.

Údaje o jednotlivých součástech zařízení

- **Elektrické a elektronické součásti:** Elektrické a elektronické součásti vyjměte ze zařízení. Tyto součásti nesmí být likvidovány spolu s ostatním odpadem. Odborná likvidace by měla být provedena prostřednictvím systému zpětného odběru starých elektrických zařízení.
- **Šamot v topeništi:** Demontujte z přístroje šamotové díly, které byly použity v topeništi. Pokud jsou k dispozici, je nutné nejprve odstranit upevňovací prvky. Šamotové díly, které přicházejí do styku s ohněm nebo spaliny, je nutné zlikvidovat, jejich opětovné použití nebo recyklace není možná.
- **Vermikulit v topeništi:** Vermikulit, který byl použit v topeništi, vyjměte ze zařízení. Pokud jsou k dispozici, je nutné nejprve odstranit upevňovací prvky. Vermikulit, který přišel do styku s ohněm nebo spaliny, je nutné zlikvidovat, jeho opětovné použití nebo recyklace není možná.
- **Sklokeramická deska:** Sklokeramickou desku demontujte pomocí vhodného nářadí. Odstraňte těsnění a v případě potřeby je oddělte od rámu. Průhledná sklokeramika je v zásadě recyklovatelná, musí však být rozdělena na dekorované a nedeckované desky. Sklokeramická deska může být likvidována jako stavební odpad.
- **Ocelový plech:** Komponenty zařízení z ocelového plechu demontujte odšroubováním nebo rozřezáním (případně mechanickým rozdrčením). Pokud jsou k dispozici, předem odstraňte těsnění. Ocelové plechové díly zlikvidujte jako kovový šrot.
- **Litina:** Komponenty zařízení z litiny demontujte odšroubováním nebo rozřezáním (případně mechanickým rozdrčením). Pokud jsou k dispozici, předem odstraňte těsnění. Litinové díly zlikvidujte jako kovový šrot.
- **Přírodní kámen:** Stávající přírodní kámen mechanicky odstranit ze zařízení a zlikvidovat jako stavební odpad.
- **Těsnění (skleněná vlákna):** Těsnění mechanicky vyjměte ze zařízení. Tyto součásti nesmí být likvidovány jako běžný odpad, protože skleněná vlákna nelze zničit spalováním. Těsnění z skleněných a keramických vláken (umělá minerální vlákna) zlikvidujte.
- **Kličky a ozdobné prvky z kovu:** Pokud jsou k dispozici, demontujte kličky a ozdobné prvky z kovu a zlikvidujte je jako kovový šrot.

Poznámka

U všech komponentů prosím dodržujte místní předpisy pro likvidaci odpadu.

Výňatek z kódu odpadu podle nařízení o evropském seznamu odpadů

Klíč na odpady	Druh odpadu
15 01 03	Dřevěné obaly
17 01 03	Dlaždice a keramika
17 02 02	Sklo
17 04 05	Železo a ocel
17 05 04	Půda a kameny

Likvidace a recyklace elektrických zařízení

Prostřednictvím implementace evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) a dalších místních předpisů podporujeme budování systémů zpětného odběru a recyklace.

Staré přístroje lze bez problémů odevzdat k recyklaci v komunálních sběrných místech. Dodržujte přitom národní předpisy.



Zařízení nesmí být likvidováno spolu s běžným domovním odpadem.

16. DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ EU



Tento výrobek splňuje předpisy EU.

Společnost RIKA Innovative Ofenttechnik GmbH tímto prohlašuje, že tento přístroj splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení směrnic 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU a 2011/65/EU.

Aktuální platná verze prohlášení o shodě (DoC) je k dispozici na adrese www.rika.at.



RIKA Innovative Ofentechnik GmbH

Müllerviertel 20

4563 Micheldorf / AUSTRIA

Tel.: +43 (0)7582/686 - 41, Fax: -43

verkauf@rika.at

www.rika.at

V případě pochybností je platná pouze německá verze.
Vyhraujeme si právo na technické a vizuální změny, jakož i na
sazební a tiskové chyby.

© 2026 | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH